

PROGRAMAÇÃO CINE-TEATRO DE ESTARREJA NOVEMBRO E DEZEMBRO DE 2007

APRESENTAÇÃO	3
DESTAQUES	
OUTONALIDADES'07 no BAR CTE	ົ
PROGRAMAÇÃO COMPLETA	8
SERVIÇO EDUCATIVO	
WORKSHOP ESTARREJAZZ 2007	10
CARUMA	10
SINOPSES DOS ESPECTÁCULOS	12
SEU JORGE	12
MELECH MECHAYA	
NINICOS - DANÇA PARA BEBÉS II	
J.P. SIMÕES	17
T3+UNS	
QUARTETO SOFIA RIBEIRO & GUI DUVIGNAU	
DAVID FONSECA	
4TETO PAULO BANDEIRA	
STOCKHOLM LISBOA PROJECT	
IN LOKO	
POLITONIA	
ARREFOLE	
QUINTETO VEDI IL MARE	
BEM VINDOS À TERRA	
CoMcOrdAs	
ALMA GRANDE	
CARUMA	
FILMES EM EXIBIÇÃO EM NOVEMBRO 2007	
FILMES EM EXIBIÇÃO EM DEZEMBRO 2007	
PACOTES DE BILHETES CINEMA	
SINOPSES DOS FILMES	
HAIRSPRAY	
SUPER BALDAS	
HONRA DE CAVALARIA	
A VIZINHA DO LADO	
PLANETA TERROR	
MORTE NUM FUNERAL	
PINTAR OU FAZER AMOR	
ULTIMATOMYSTERIOUS SKIN — PELE MISTERIOSA	
A ESTRANHA EM MIM	
STARDUST - O MISTÉRIO DA ESTRELA CADENTE	
31ANUUSI • U WIISI PAIU DA PSI RPAA UAUPINI P	14

O CAPACETE DOURADO	55
A VIDA INTERIOR DE MARTIN FROST	56
INFORMAÇÕES ÚTEIS	57
FUTUROS EVENTOS – MARQUE JÁ NA SUA AGENDA	59

APRESENTAÇÃO

Na temporada que se avizinha, relativa aos dois últimos meses do ano de 2007, é importante começar por realçar desde já a preponderância de dois eventos associados ao Serviço Educativo. Este serviço formaliza as propostas que melhor ilustram a estratégia de desenvolvimento de público, que tem sido fulcral para a sustentabilidade do projecto do Cine-Teatro, enquanto espaço de qualificação cultural. As propostas referidas procuram o entrosamento do público com a criação artística da forma experiencial mais genuína possível e são as seguintes:

- A 19 de Novembro, segunda-feira, pelas 19h00 dar-se-á um primeiro encontro para participantes no Projecto de Arte Comunitária Caruma, com coreografia de Madalena Victorino e música de Carlos Bica. Este encontro é de participação livre (mediante marcação prévia pelo tel. 234811300) e destina-se à população em geral que esteja disposta a frequentar a residência artística da companhia nos dias 10 a 13 de Dezembro (em horário ainda a definir), sendo também necessária presença nos três espectáculos, que acontecerão nos dias 14, 15 e 16 de Dezembro. Madalena Victorino, além de coreógrafa, é actualmente directora do Centro de Pedagogia e Animação do Centro Cultural de Belém.
- A 21 de Novembro dá-se início a mais um **EstarreJazz**, com a realização de um **Workshop**, que diferencia positivamente este evento no panorama dos festivais de jazz, já que é dos poucos a apostar nesta componente formativa. O **Workshop** é de participação livre, embora encontre no tecido dos músicos das históricas Bandas Filarmónicas o seu filão, tornando-se por isso também motor de inspiração e mudança de mentalidades, que caracteriza as sociedades mais desenvolvidas. **As inscrições devem ser efectuadas pelo tel. 234811300**.

O Festival de Jazz é pois um dos grandes destaques da temporada, que para além do **Workshop** apresenta um concerto do **4teto Paulo Bandeira** (antecedido do Concerto Final do Workshop, dia 23 Nov., Sex., 21h30) e um concerto do sexteto fantástico **In Loko** (24 Nov., Sáb., 21h30), constituído pelos notáveis Carlos Barretto, Mário Delgado, José Salgueiro, Bernardo Sasseti, João Moreira e Sebastian Scheriff.

Ao nível de outros espectáculos, Novembro começa com o já anunciado espectáculo de **Seu Jorge** (dia 2, Sex., 22h), apanha o cantautor português **J.P. Simões** numa tournée nacional de apresentação do álbum **1970** (dia 9, Sex., 22h), e o ídolo das novas gerações **David Fonseca** também passa pelo Cine-Teatro para apresentar o seu mais recente álbum **Dreams in Color** (dia 17, Sáb., 22h).

3

Pelo meio continua a decorrer o **OuTonalidades** com espectáculos no Bar CTE, sempre às 23h00, da música Klezmer de Melech Mechaya (dia 3 Nov., Sáb.), da pop brasileira de T3+Uns (dia 10 Nov., Sáb.), do jazz do Quarteto Sofia Ribeiro & Gui Duvignau (dia 16 Nov., Sex.), da folk de Stockholm Lisboa Project (dia 23 Nov., Sex.), do jazz experimental de Politonia (dia 24 Nov., Sáb.) – estes dois últimos ambos enquadrados nos after-hours do EstarreJazz -, da música tradicional reinventada dos Arrefole (dia 30 Nov., Sex.), e do jazz manouche de **CoMcOrdAs** (dia 7 Dez., Sex.).

Em Dezembro, O Bando regressa ao Cine-Teatro de Estarreja com uma peça comemorativa do centenário do nascimento de Miguel Torga, Alma Grande (8 Dez., Sáb., 21h30). Baseado na obra de Miguel Torga (O Alma-Grande, in Novos Contos da Montanha) e inspirado no imaginário de Marc Chagall, João Brites cria um espectáculo de teatro onírico, que procura o contraste entre o lado luminoso e o lado sombrio da vida; um espectáculo de teatro que concentra a representação dos actos numa versão de concerto. Um espectáculo imprescindível para todos os apreciadores de literatura, música, teatro, enfim: arte.

A partir de 11 de Dezembro inicia-se então a residência artística do Projecto de Arte Comunitária Caruma, com coreografia de Madalena Victorino e música de Carlos Bica. Os indivíduos da população geral que o desejarem acompanharão e participarão neste acto criativo e nas suas apresentações públicas (14 e 15 Dez., Sex. e Sáb. às 21h30; 16 Dez., dom., às 16h00). Mais que um espectáculo de dança, este projecto é portanto uma experiência vivencial, sensorial e emocional de todos os que nele quiserem participar, e, independentemente do resultado ser já asseguradamente de grande qualidade artística, é um projecto que evidência uma grande verdade: a melhor parte duma viagem de descoberta não é somente o seu destino final, mas sobretudo o caminho que se percorre até lá chegar.

23 de Outubro de 2007

4

DESTAQUES

SEX **02** NOV **22H00** MPB (MÚSICA POPULAR BRASILEIRA)

SEU JORGE

APRESENTA AMÉRICA BRASIL

SÁB **03** NOV | SÁB **10** NOV | SEX **16** NOV | SEX **23** NOV | SÁB **24** NOV | SEX **30** NOV | SEX **07** DEZ MÚSICA | BAR CTE

OUTONALIDADES' 07

DOM **04** NOV **15H00** | **16H00** DANÇA

NINICOS - DANÇA PARA BEBÉS II

DANÇARTE

SEX **09** NOV **22H00**

CANTAUTOR

J.P. SIMÕES

APRESENTA 1970

SÁB **17** NOV **22H00** POP-ROCK

DAVID FONSECA

DREAMS IN COLOUR LIVE

QUA **21** NOV ~ SÁB **24** NOV FESTIVAL

ESTARREJAZZ 2007

SEX **23** NOV **21H30**

CONCERTO FINAL WORKSHOP ESTARREJAZZ 2007

4TETO PAULO BANDEIRA

SÁB 24 NOV 21H30

IN LOKO

CARLOS BARRETTO | MÁRIO DELGADO | JOSÉ SALGUEIRO | BERNARDO SASSETI | JOÃO MOREIRA | S. SCHERIFF

SÁB **08** DEZ **21H30**

TEATRO

ALMA GRANDE

O BANDO

SEX **14** DEZ | SÁB **15** DEZ **21H30** | DOM **16** DEZ **16H00** DANÇA

CARUMA

UM PROJECTO DE **ARTE COMUNITÁRIA**COREOGRAFIA **MADALENA VICTORINO** MÚSICA **CARLOS BICA**PELA **COMPANHIA INSTÁVEL**

OUTONALIDADES'07 NO BAR CTE SEMPRE ÀS 23H00

SÁB **03** NOV WORLD | KLEZMER **MELECH MECHAYA**

SÁB 10 NOV TRADICIONAL | WORLD | POP BRASILEIRO T3+UNS

SEX 16 NOV JAZZ

QUARTETO SOFIA RIBEIRO & GUI DUVIGNAU

SEX 23 NOV WORLD | FOLK

STOCKHOLM LISBOA PROJECT

SÁB 24 NOV JAZZ | ALTERNATIVA | EXPERIMENTAL **POLITONIA**

SEX 30 NOV TRADICIONAL | FOLK

ARREFOLE

SEX **07** DEZ WORLD | JAZZ MANOUCHE COMCORDAS

23 de Outubro de 2007

7

PROGRAMAÇÃO COMPLETA

CINEMA

FC - FILME EM CARTAZ [DOM. E SEG.]

FA - FILME ALTERNATIVO [SEX.]

FIF - FILME INFÂNCIA | FAMÍLIA [1.º DOM. MÊS]

FS - FILME SÉNIOR [3.0 DOM. MÊS]

- **MÚSICA**
- **TEATRO**
- DANÇA
- SERVIÇO EDUCATIVO

NOVEMBRO

23 de Outubro de 2007

02 SEX 22H00 MPB | SEU JORGE AMÉRICA BRASIL

03 SÁB 23H00 OUTONALIDADES' 07 BAR CTE | WORLD | KLEZMER | MELECH MECHAYA

04 DOM 15H00 | 16H00 EVENTO INFÂNCIA / FAMÍLIA [1.º DOM. MÊS] | NINICOS - DANÇA PARA BEBÉS II

DANÇARTE

04 | 05 DOM | SEG 21H30 FC HAIRSPRAY

09 SEX 22H00 CANTAUTOR | J.P. SIMÕES 1970

10 SÁB 23H00 OUTONALIDADES' 07 BAR CTE | TRADICIONAL | WORLD | POP BRASILEIRO | T3+UNS

11 | 12 DOM 16H00 | 21H30 SEG 21H30 FC | SUPER BALDAS

16 SEX 21H30 FA | HONRA DE CAVALARIA

16 SEX 23H00 OUTONALIDADES' 07 BAR CTE | JAZZ | QUARTETO SOFIA RIBEIRO & GUI DUVIGNAU

17 NOV 22H00 POP-ROCK | DAVID FONSECA DREAMS IN COLOUR LIVE

18 DOM 16H00 FS | A VIZINHA DO LADO

18 | 19 DOM | SEG 21H30 FC | PLANETA TERROR

19 SEG 19H00 | SERVIÇO EDUCATIVO | PARTICIPAÇÃO LIVRE* | CARUMA [PRIMEIRO ENCONTRO]

21 QUA ~ 23 SEX 18H30~20H30 | 21H30~23H30 SERVIÇO EDUCATIVO | PARTICIPAÇÃO LIVRE* |

WORKSHOP ESTARREJAZZ 2007

23 SEX 21H30 ESTARREJAZZ 2007 | CONCERTO FINAL WORKSHOP ESTARREJAZZ 2007 4TETO PAULO BANDEIRA

8

- 23 SEX 23H00 OUTONALIDADES' 07 BAR CTE | AFTER-HOURS ESTARREJAZZ 2007 | WORLD | FOLK
 - STOCKHOLM LISBOA PROJECT
- 24 SÁB 21H30 ESTARREJAZZ 2007 | IN LOKO [CARLOS BARRETTO, MÁRIO DELGADO, JOSÉ SALGUEIRO, BERNARDO SASSETI, J. MOREIRA, S. SCHERIFF]
- 24 SÁB 23H00 OUTONALIDADES' 07 BAR CTE | AFTER-HOURS ESTARREJAZZ 2007 |
 - JAZZ | ALTERNATIVA | EXPERIMENTAL | POLITONIA
- 25 | 26 DOM 16H00 | 21H30 SEG 21H30 FC | MORTE NUM FUNERAL
- 30 SEX 21H30 FA | PINTAR OU FAZER AMOR
- 30 SEX 23H00 OUTONALIDADES' 07 BAR CTE | TRADICIONAL | FOLK | ARREFOLE
- * INSCRIÇÕES PELO TEL. 234 811 300

DEZEMBRO

01 SÁB 21H30 TANGOS ARGENTINOS | COMEM. 4.º ANIV. FALEC. CÓNEGO FILIPE DE FIGUEIREDO |

QUINTETO VEDI IL MARE

- 02 DOM 16H00 | 03 SEG 10H30 | 14H30 ** | EVENTO INFÂNCIA / FAMÍLIA [1.º DOM. MÊS] | TEATRO AMADOR |
 BEM VINDOS À TERRA ARTÊ COMPANHIA DE TEATRO DE ESTARREJA
- 02 | 03 DOM | SEG 21H30 FC | ULTIMATO
- 07 SEX 21H30 FA | MYSTERIOUS SKIN PELE MISTERIOSA
- 07 SEX 23H00 OUTONALIDADES' 07 BAR CTE | WORLD | JAZZ MANOUCHE | CoMcOrdAs

THE GIPSY SWING JAZZ TRIO

- 08 SÁB 21H30 TEATRO | EVENTO COMEMORATIVO DO CENTENÁRIO DO NASCIMENTO DE MIGUEL TORGA |
 - **ALMA GRANDE** O BANDO

- 09 | 10 DOM 16H00 | 21H30 SEG 21H30 FC | A ESTRANHA EM MIM
- 14 | 15 | 16 SEX | SÁB 21H30 | DOM 16H00 DANÇA | PROJECTO DE ARTE COMUNITÁRIA |
 COREOG. MADALENA VICTORINO | MÚS. CARLOS BICA | CARUMA COMPANHIA INSTÁVEL
- 16 | 17 DOM | SEG 21H30 FC | STARDUST O MISTÉRIO DA ESTRELA CADENTE
- 21 SEX 21H30 FA | O CAPACETE DOURADO
- 28 SEX 21H30 FA | A VIDA INTERIOR DE MARTIN FROST
- ** SESSÕES PARA ESCOLAS. MARCACÕES PELO TEL. 234 811 300

<u>SERVIÇO EDUCATIVO</u>

QUA **21** NOV ~ SEX **23** NOV **18H3O~20H3O | 21H3O~23H3O** SERVIÇO EDUCATIVO | PARTICIPAÇÃO LIVRE

WORKSHOP ESTARREJAZZ 2007

Estão abertas as inscrições para o Workshop Estarrejazz 2007 (participação livre) pelo tel. 234811300 ou enviando os seguintes dados para o endereço de e-mail <u>cineteatro@cm-estarreja.pt</u>: nome, morada, código postal, contacto telefónico, classe de instrumento e nível de aprendizagem.

O workshop decorre de **21 de Novembro**, quarta, a **23 de Novembro**, sexta nos seguintes horários:

18H30 ~ 20H30 - aulas de instrumento

21H30 ~ 23H30 - aulas de classe de conjunto

Professores:

Guitarra: Afonso Pais

Saxofones (soprano, alto, tenor): Jorge Reis

Trompete: Gonçalo Marques

Contrabaixo e baixo eléctrico: Hugo Antunes

Bateria: André Sousa Machado Classe de conjunto: Claus Nymark

SEG 19 NOV 19H00 | [PRIMEIRO ENCONTRO] SERVIÇO EDUCATIVO | PARTICIPAÇÃO LIVRE

UM PROJECTO DE ARTE COMUNITÁRIA COREOGRAFADO POR MADALENA VICTORINO E C/ MÚSICA DE CARLOS BICA CARUMA

COMPANHIA INSTÁVEL

Caruma será um espectáculo aberto à participação livre da população, desde crianças muito pequenas até pessoas idosas:

- mães ou pais com filhos em fase de começar a andar (entre 1 ano e meio e 2 anos de idade),
- rapazes, de 11/ 12 anos, que pratiquem teatro, ginástica, karaté, judo ou natação,
- homens e mulheres entre os 20 e 50 anos, e
- pessoas que tenham entre 65 e 75 anos.

Quem estiver interessado deve entrar em contacto com o Cine-Teatro, pelo telefone 234811300 (Segunda a Sexta-feira, 9h30-13h00 e 14h00-17h30), para inscrição num primeiro encontro a

realizar-se no dia 19 de Novembro, segunda-feira, pelas 19h, no Cine-Teatro.

Podem ser encontradas mais informações sobre este projecto junto à respectiva sinopse (nas página 41 deste documento).

SINOPSES DOS ESPECTÁCULOS

SEX **02** NOV **22H00**

MÚSICA | 1.ª PLATEIA 20€ | 2.ª PLATEIA 17,5€ | BALCÃO 15€ MPB (MÚSICA POPULAR BRASILEIRA) BILHETES À VENDA NO LOCAL, NOS POSTOS DE ATENDIMENTO DOS CTT E EM WWW.TICKETLINE.PT

SEU JORGE

APRESENTA AMÉRICA BRASIL

www.seuiorge.com

Voz e Violão: Seu Jorge Percussão: Pretinho

Baixo: Sidão

Bateria: Adriano Trindade

Percussão: Miudinho

Violino, Bandolin, Harmónica: Jr Gaiato

Percussão: Nene Brown

Outros Músicos: Ângelo Silva, Fabio Alves, Alexssandro Pereira, Sidney Santos, Roger Cury, Gabriel Moura, Jorge Simplício,

Claudio Andrade

Coro: Sergio Picciani, Rômulo Nascimento, Edimilson Braga, Marcos Nascimento, Douglas Nascimento, Agnaldo Baptista,

Maxswell Junior Produção: Mandrake

América Brasil, o mais recente trabalho de Seu Jorge, dá o mote para uma digressão que não podia deixar de passar por Portugal, tal é a popularidade do artista no nosso país. Esta série de espectáculos percorrerá as salas mais prestigiadas do país de 1 a 12 de Novembro.

Seu Jorge traz na bagagem ritmos funk, soul, pop, samba, muito samba e, para a ajudar à festa, o músico faz-se acompanhar de uma banda com 14 elementos, todos eles excelentes instrumentistas, e um coro com 7 elementos.

Seu Jorge pisca um olho à MPB mas é no samba que vai buscar toda a sua inspiração e motivação para compor cada vez mais e melhores canções. Para Seu Jorge não é difícil conciliar Zeca Pagodinho e Stevie Wonder. É no cruzamento de sonoridades e sentimentos que está a verdadeira música de **Seu Jorge**. Funk e samba nunca soaram tão bem até ao aparecimento de Seu Jorge em 2001 com o disco Samba Esporte Fino.

12 23 de Outubro de 2007

Seu Jorge cresceu nas ruas do Rio de Janeiro, capital mundial do Samba. Ali viveu o ambiente das escolas de samba, dos bailes na favela e da «batucada» popular, experiências que marcaram o cantor e que hoje são parte integrante da maioria dos temas.

Assim como Pelé cresceu com bola, **Seu Jorge** cresceu com música. **Seu Jorge** faz música com o coração.

Tristeza neste músico transforma-se em alegria num simples estalar de dedos.

A sua música foi sendo cuidadosamente trabalhada e, em 2004, lanca no mercado internacional o sublime «Cru», um disco assombroso, que para além de ter sido muito bem recebido pela crítica e pelo público, chegou aos ouvidos de Wes Anderson, conceituado realizador de Hollywood que prontamente convidou Seu Jorge a participar no filme «Um Peixe Fora de Água», ao lado de figuras como Bill Murray, Cate Blanchet e Willem Dafoe. Seu Jorge foi o responsável pela banda sonora e ainda deu uma «perninha» na representação, arte que também domina, não tivesse sido ele «Mané Galinha» em «Cidade de Deus» de Fernando Meirelles. A banda sonora do filme foi um sucesso e os temas de David Bowie interpretados por Seu Jorge receberam os melhores elogios. Começava a ganhar forma um culto na Europa à volta do cantor. O trabalho de Seu Jorge, enquanto actor, teve outro momento alto com o seu papel de Massu no filme «Casa de Areia» de Andrucha Waddington onde trabalhou ao lado de nomes consagrados como Fernanda Montenegro e Fernanda Torres.

Na carreira de Seu Jorge são muitas as situações em que o cantor colabora com outros artistas e, se antes de actuar em nome próprio fez parte dos Farofa Carioca, depois do seu primeiro disco, em 2001, participou em trabalhos de Marcelo D2, Clube do Balanço, Dj Marcelinho, Ana Carolina e Olivia Byington.

No álbum homónimo «Olivia Byington», lançado em Portugal em 2006, Seu Jorge colabora no surpreendente tema «Na Ponta dos Pés», um samba com letra de Tiago Torres da Silva e música de Olivia Byington.

Depois do sucesso alcançado na digressão com Ana Carolina, com quem gravou «Ana & Jorge», um disco «live», Seu Jorge está de regresso aos palcos em nome próprio. Para além da apresentação do novo álbum, poderemos sempre contar com a interpretação dos temas que já fazem parte da história da nova música brasileira, tais como «Carolina», «Mania de Peitão», «Te Queria», «Hagua» «Tive razão», entre muitos outros.

SÁB **03** NOV **23H00** MÚSICA | BAR CTE **1,50€** WORLD | KLEZMER OUTONALIDADES' 07

MELECH MECHAYA

http://www.myspace.com/melechmechaya

Guitarra: André Santos Clarinete: Miguel Veríssimo

Violino: João Graça

Contrabaixo: João Novais Percussão: Francisco Caiado

Melech Mechaya é uma viagem festiva pela música klezmer, abraçando também momentos mais delicados e intimistas. Uma viagem pela tradição judaica, unindo aromas árabes, ritmos ciganos, e momentos de simples "bate-o-pé". Uma enorme festa não aconselhada a quem tem problemas de coração!

Considerada actualmente como um estilo independente - música judaica - a **música klezmer** nasceu na tradição musical da cultura judaica, e foi desenvolvida a partir do século quinze. O seu repertório compreende muitas danças e celebrações, bem como canções delicadas e tocantes.

Se "klezmer" se referia apenas a instrumentos musicais, o seu significado alargou-se aos próprios instrumentistas e significa hoje uma música quase universal: da Hungria a Israel, dos Balcãs a Nova Iorque. **Melech Mechaya** propõe trazer este mundo a Portugal, num espectáculo único e envolvente.

DOM **04** NOV **15H00** | **16H00**

DANÇA | 2,5€ | 1,5€ [C/ DESCONTO APLICÁVEL A GRUPOS ≥8 CRIANÇAS] | ENTRADA LIVRE DE UM ACOMPANHANTE ADULTO POR CRIANÇA [OUTROS ACOMPANHANTES ASSISTEM À PARTE] EVENTO INFÂNCIA / FAMÍLIA [1.º DOM. MÊS] | 60 MIN. | BEBÉS <3 ANOS

APOIO: PROGRAMA TERRITÓRIO ARTES

NINICOS - DANÇA PARA BEBÉS II

DANÇARTE

www.passosecompassos.pt/dancarte

Coreografia: Sofia Belchior

Composição musical e desenho de luz: António Machado

Cenografia: António Machado, Sofia Belchior e Rita Pinheiro

23 de Outubro de 2007

14

Pedro Gonçalves Fernandes - Programador e Gestor Cultural - Cine-Teatro de Estarreja (234 811 300; 91 688 24 13; cineteatro@cm-estarreja.pt; pedrogfernandes@gmail.com)

Figurinos: Sofia Belchior e Rita Pinheiro

Interpretação: DançArte - Companhia residente no Teatro S. João, Palmela: Joana Chandelier, Rita Cardoso, Rita Lucas Coelho, Sofia Crispim

Produção: Passos e Compassos 2005

Apoio: Câmara Municipal de Palmela e MC/ IA | Programa

Território Artes

Com este espectáculo **DançArte** potencia a experiência adquirida ao longo de três anos com **Piquicos** e volta a oferecer a dança de forma mágica e lúdica aos bebés, pretendendo criar desde muito cedo novos públicos com hábitos culturais e conceitos estéticos estruturados na sua formação.

Aliadas à dança, a música, a luz, a cor e alguns elementos cenográficos, constroem um momento especial que se insere num contexto acolhedor, pensado para o conforto e bem-estar do pequeno público.

O imaginário proposto é centrado num relógio mágico de onde saem ideias e surpresas... Um relógio de corda, que toca música, que guarda bonecas de trapos que sabem dançar, que guarda formas e figuras e que cria ciclos de dia e noite que estruturam o espectáculo.

A coreografia apresenta elementos que motivam o olhar dos bebés, a composição musical introduz sons que ligam o mundo real ao imaginário, o desenho de luz e os objectos presentes oferecem outros estímulos, criando uma atmosfera que desafia e potencia as capacidades dos bebés.

A concepção desta proposta é de um espectáculo e não de um atelier, no entanto os intérpretes dividem o espaço com os bebés e os pais que os acompanham, criando situações de interacção e de partilha, o que faz com que todos os espectáculos sejam únicos e especiais.

Ao longo do espectáculo os bebés podem partilhar o espaço com os outros amigos e os intérpretes explorando cada canto e cada objecto presentes no rectângulo azul onde se insere a acção.

No cenário, o chão adequado às idades e motricidade em causa delineia bem o espaço da acção, os puffs e algumas almofadas oferecem conforto aos bebés e pais.

Durante o espectáculo são introduzidos de forma geral e abstracta conceitos que devem fazer parte da aprendizagem e desenvolvimento dos bebés; movimentos, sons, formas, figuras, dimensões, grandezas...

A acção é criada e estruturada entre a entrada na sala e a saída; todos os momentos são propostos com carinho: a recepção no foyer com uma folha de sala e um expositor que introduzem a acção, a entrada calma e mágica, a preparação - pousar os sacos, calçar as

pantufas, entrar no espaço já iluminado e com som para reconhecimento, depois o espectáculo cheio de cor, luz, movimento e música, um momento livre e lúdico e mais tarde a saída doce e ternurenta, com a proposta da aquisição de uma boneca como recordação, única e singular, mas semelhante às do espectáculo.

Criámos novamente para bebés...

Criámos com gosto e muito prazer...

Pela segunda vez, deixamo-nos encantar pelo mundo dos bebés, repleto de magia, cor, luz, movimento, música, mas também afectos, sorrisos e gargalhadas, alegrias e surpresas.

Este mundo, com a nossa recente paternidade, ainda se tomou mais especial; sabemos agora que os bebés são mesmo **o melhor do mundo** e que devemos oferecer-lhe tudo de bom.

Para nós o mais importante é que **cada bebé** se sinta confortável no mundo **Ninicos** e que receba esta prenda de forma especial, como uma grande aventura na sua pequena, mas tão intensa vida.

Depois de **Piquicos**, a nossa primeira aventura neste âmbito, temos agora a certeza que a ideia de um espectáculo de dança e música para bebés é muito bem aceite, não só pelos bebés e pais, mas também pelos programadores. Assim, permitimo-nos fazer uma **maior aposta** e criar um mundo muito especial, onde tudo foi pensado ao pormenor, o movimento, a música, a cenografia e contexto geral, os figurinos, os percursos, o acolhimento...

Uma aposta que esperamos que seja do agrado de todos aqueles que nos visitam, em especial dos bebés.

Depois de conhecermos as **bonecas da Rita Pinheiro**, convidámo-la a integrar o projecto e a trazer consigo o mundo das bonecas. De forma carinhosa baptizámos cada boneca de Nini. O conceito apresentado, em que cada boneca é única e que cada um de nós pode ter uma boneca especial e singular, é de facto muito interessante.

Assim e porque também queremos que esta proposta ofereça o melhor da estrutura, criámos quatro bonecas baseadas no perfil e nas ideias de cada intérprete, ainda que em cada espectáculo só apareçam duas.

Temos **dois espectáculos num só**, ou seja temos duas possibilidades de apresentação: sempre com quatro intérpretes, duas bailarinas e duas bonecas.

As bonecas são alternadamente interpretadas ou pela Joana Chandelier e Sofia Crispim ou pela Rita Cardoso e pela Rita Lucas Coelho.

Porque a **criação e concepção** é partilhada por poucas pessoas, todo o processo é vivido com muita intensidade; acumular funções toma-se por vezes complicado e muito desgastante, mas no final é

com muito prazer que mostramos o nosso trabalho e vos oferecemos as nossas ideias.

Porque sem os bebés e papás, este projecto não faria sentido, a todos os que vão enriquecer e completar o espectáculo a partir de hoje, desde já o nosso **obrigado**.

Os criadores - Sofia Belchior e António Machado, Fevereiro 2005

SEX **09** NOV **22H00**MÚSICA | 1.ª PLATEIA **7**,**5**€ | 2.ª PLATEIA **5**€
CANTAUTOR **J.P. SIMÕES**APRESENTA **1970**

www.jpsimoes.com www.myspace.com/jpsimoes

J.P.Simões nasceu em Coimbra em 1970. Estudou Jornalismo, Direito da Comunicação, Escrita de Argumento, Saxofone e Língua Árabe, mas tem exercido essencialmente música nos últimos 13 anos com os Pop dell'Arte, Belle Chase Hotel e Quinteto Tati.

Escreveu contos, letras de canções, argumentos para cinema e participou activamente como músico e actor em filmes de **Fernando Vendrell**, **Edgar Pêra** e outros, assinando pelo caminho algumas bandas sonoras para documentários. No teatro, escreveu o libreto da **Ópera do Falhado**, partilhando a invenção musical com o compositor **Sérgio Costa**.

Depois de ter deixado a sua marca na melhor música feita em Portugal nos últimos 10 anos, como um dos mentores de projectos como os **Belle Chase Hotel** e **Quinteto Tati, J.P. Simões**, iniciou este ano, com o álbum **1970**, uma carreira a solo que se prevê brilhante, quer pela qualidade extrema da sua escrita, quer pela inquestionável personalidade da sua voz.

Neste trabalho a solo, **J.P. Simões** assume, pela primeira, vez a totalidade do processo criativo, escrevendo músicas, letras e assumindo os arranjos e a produção musical do disco.

1970 é uma obra que coloca **J.P. Simões** na trilha dos melhores cantautores da música portuguesa.

SÁB **10** NOV **23H00** MÚSICA | BAR CTE **1,50€** TRADICIONAL | WORLD | POP BRASILEIRO OUTONALIDADES' 07

T3+UNS

www.t3maisuns.org www.myspace.com/t3maisuns

Voz: **Antero Abreu** Baixo: **Edamir Costa**

Guitarras: Miguel Pedrosa

Bateria: Filipe Deniz

Percussão: Gustavo Valdigem

T3+uns é um projecto musical independente iniciado na cidade do Porto. Os originais, em português, revelam fortes influências dos sons e ritmos do Brasil.

Desde a formação, com integrantes das duas origens, às influências musicais inter-atlânticas que se revelaram o fio condutor da banda. Não apenas referências, mas uma porta para todas as fontes musicais que as moldaram.

Face às diversas dificuldades com que se enfrentam os músicos urbanos, o projecto nasceu e desenvolveu-se em apartamentos, casas, noites e férias. Momentos em que o tempo passa mais lento, em que se pode procurar melodias, acordes, soluções. Métricas na nossa língua, na nossa sonoridade.

T3+uns, uma casa aberta a boas vibrações. Uma casa de canções, de ritmos e refrões. Espaço para criar, tocar e gravar ideias. Trocar discos, ouvir novos sons, procurar outras rimas.

Os T3 são Antero Abreu (voz, composição, letras), Fred Xavier (baixo) Filipe Deniz (baterias e percussões) e Miguel Ferreira (teclados, guitarras, composição, arranjos e produção).

Uns, são os amigos que ajudaram a gravar o primeiro disco da banda. Xocolate (percussão, harmónica e vozes), João Marquee (violão e guitarra), Simeão Brittto (violões), André Britto (voz), Cesinha (sanfona), Pedro Vidal (pedal steel guitar). São ainda os que fazem o projecto ao vivo. Miguel Pedrosa (guitarra), Filipe Navarro (teclados), Edamir (baixo) e Gustavo Valdigem (percussão).

Outros, os indispensáveis, são Larapal (projecto gráfico), Manuel Abreu e Benjamim Janeiro (letras).

23 de Outubro de 2007

Podro Gonzalvos Formandos Programados Costas Cultural Gina Tacturala Fotomaia

O primeiro trabalho da banda (**Músicas de Apartamento**) foi gravado em Vila do Conde (T4 Junqueira), Recife (Estúdios Fábrica), Porto (T1 Antero) e Maia (T2 Miguel).

SEX 16 NOV 23H00

MÚSICA | BAR CTE 1,50€ | ENTRADA LIVRE PARA ESPECTADORES DO FILME ALTERNATIVO (HONRA DE CAVALARIA)

JAZZ

OUTONALIDADES' 07

QUARTETO SOFIA RIBEIRO & GUI DUVIGNAU

www.sofiaribeiro.com www.myspace.com/sofiaribeiro

Voz: Sofia Ribeiro

Contrabaixo: Gui Duvignau

Piano: **João Salcedo** Bateria: **Leandro Leonet**

Sofia Ribeiro, cantora portuguesa que tem vindo a acumular sucessos pelos palcos da Europa e E.U.A., apresenta-nos um novo e aliciante projecto com o contrabaixista e compositor **Gui Duvignau**, licenciado em composição pela Berklee College of Music (Boston).

Os dois iniciaram a sua colaboração musical em Boston e contam agora com a participação de **João Salcedo** no piano e **Leandro Leonet** na bateria. Interpretam originais, assim como arranjos pessoais de compositores de estilos diversos, passando por **Zeca Afonso**, **Erykah Badu** e **Betty Carter**. E assim nos deliciam com um projecto de diferentes atmosferas, sonoridades e palavras, onde a comunicação e a improvisação se revelam de enorme importância.

"Sofia é uma cantora/música excepcionalmente talentosa, estilisticamente diversificada e tecnicamente competente, com um ouvido e capacidade de articulação extraordinários. A sua interpretação é sofisticada, "condimentada" e extremamente expressiva. É uma das melhores improvisadoras vocais com que já trabalhei!"

Bob Stoloff, Berklee College of Music (Boston)

"Sofia parece insuflar alma nas letras e não apenas cantar as melodias e isso faz toda a diferença."

Leonel Santos

"E para além da sua voz grandiosa com uma afinação perfeita, Sofia Ribeiro criou diversas atmosferas e momentos frágeis e emocionais com o seu canto delicado, cheio de "nuances" e diferentes timbres."

Kultur, crítica sobre concerto no "Euro Jazz Gala", Trier (Alemanha), Setembro 2004

"Sofia entrou com confiança e elegância no palco que se encontrava recheado de talentos. O seu som era magnífico. As suas escolhas musicais eram simples e de bom gosto, conseguindo ter presença sem os "clichés" habituais de drama e imitação. (...) Este é claramente um caso de verdadeiro amor musical e talento misturado sofisticadamente com trabalho árduo."

Nomi Zysblat (Concerto da Rainbow Band no B.P.C. (Boston, Dezembro 2005)

"Sofia Ribeiro é uma cantora e compositora muito talentosa que compreende claramente os conceitos de harmonia, ritmo e improvisação. A afinação e capacidade de improvisação são excelentes."

Maggie Scott, Berklee College of Music (Boston)

Nota biográfica - Sofia Ribeiro

Sofia Ribeiro terminou recentemente a sua licenciatura em jazz pela Escola Superior de Música e Artes do Espectáculo do Porto, onde estudou com Maria João e Fay Claassen e onde actualmente lecciona. Durante o curso realizou intercâmbios de um ano na E.S.M.U.C. em Barcelona, onde se distinguiu com a classificação máxima final de "matrícula d'honor" à disciplina de canto jazz e na conceituada Berklee College of Music em Boston, onde foi aluna de Bob Stoloff como bolseira e foi-lhe oferecido o prémio "Oliver Wagmann Memorial Scholarship", destinado a uma "cantora extraordinária que alcançou excelência académica na universidade".

A cantora actua frequentemente em Portugal e no estrangeiro, tendo já passado por palcos no Luxemburgo, Bélgica, França, Holanda, Alemanha, Espanha e E.U.A. Gravou em Outubro de 2005 o seu primeiro CD em duo "Dança da Solidão" com o contrabaixista do Luxemburgo Marc Demuth e ganhou no mesmo ano o segundo prémio da competição internacional de jovens cantores de jazz em Bruxelas.

SÁB **17** NOV **22H00** MÚSICA | 1.ª PLATEIA **15**€ | 2.ª PLATEIA **12**,**5**€ | BALCÃO **10**€ POP-ROCK

DAVID FONSECA

DREAMS IN COLOUR LIVE

www.davidfonseca.com www.myspace.com/davidfonseca

Voz, guitarras: David Fonseca

Guitarras: Ricardo Fiel

Piano, teclado, voz: Rita Redshoes

Teclado, sintetizadores, voz: Paulo Pereira

Baixo: Nuno Simões

Bateria: Sérgio Nascimento

Viaje até ao novo mundo de David Fonseca!

Depois de há cerca de uma dezena de anos ter surgido com o grupo Silence 4, David Fonseca iniciou em 2003 a sua carreira a solo: nesse ano com Sing Me Something New, um disco onde explorou novas facetas de compositor e intérprete; mais tarde, em 2005, editou Our Hearts Will Beat As One, trabalho que o confirmou como uma das vozes mais carismáticas da música produzida em Portugal. Pelo meio, participou no projecto Humanos, dando voz a temas inéditos de António Variações ao lado de Manuela Azevedo e Camané.

Em 2007, surge o seu terceiro disco a solo **Dreams In Colour**, um disco repleto de grandes canções que reafirmam o talento e que nos transportam para um imaginário novo na obra deste artista.

Será este *novo mundo* que o público terá oportunidade de conhecer nesta apresentação ao vivo de **Dreams In Colour**: temas mais recentes como **Superstars**, o 1º single deste disco, **Kiss Me**, **Oh Kiss Me**, **4th Chance** ou **Silent Void**; outros mais antigos, retirados dos discos anteriores, como as baladas **Someone That Cannot Love** e **Who Are U?** ou os electrizantes **The 80's** ou **Our Hearts Will Beat As One**; ou ainda canções adaptadas como **Rocket Man**, um original de **Elton John** recriado por **David Fonseca** em **Dreams In Colour**. A complementar, uma concepção audiovisual original.

David Fonseca - Biografia

O David adora gatos. Tem 2 ou 3 em casa e eles fazem-lhe companhia quando está sozinho. Gosta de ouvir Jeff Buckley, B'52s,

23 de Outubro de 2007

Podro Consolvos Formandos - Programados - Costas Cultural - Cina Tostas de Estarrais

Pixies, Roy Orbison e Aphex Twin, isto para mencionar alguns, a lista é gigante. No entanto, estes 5 nomes são bastante representativos...

O David é um músico, embora sempre tenha sonhado em ser um fotógrafo. "Acho que foi o destino", diz ele num suspiro enquanto olha para o chão, "embora não acredite em nada disso".

Independentemente da força do destino, o David é um dos mais carismáticos e bem sucedidos artistas portugueses até aos dias de hoje. Fundou a sua primeira banda em meados dos anos noventa e foi com ela que apresentou as suas canções e voz a um público mais vasto. O grupo acabaria por impor-se como um dos maiores fenómenos nos anos recentes da música portuguesa, com o seu álbum de estreia "Silence Becomes It" a atingir as 240.000 cópias vendidas.

Dificilmente David Fonseca esquecerá o ano de 1998... os Silence 4 tocaram nos mais importantes festivais de verão desse ano e fecharam a Expo 98, onde tocaram para 50.000 pessoas. Em Dezembro de 98, fecharam o ano com uma actuação no Pavilhão Atlântico para 18.000 pessoas, tornando-se assim na primeira banda portuguesa a esgotar esta sala de espectáculos.

"Tinha encontrado finalmente uma cura para as minhas insónias...quem é que queria dormir com toda aquela agitação à nossa volta?", diz-nos David com um sorriso na cara.

"Only Pain Is Real" (2000) foi o 2º álbum dos Silence 4, tendo vendido 100.000 cópias até á data. Seguiu-se uma tournée que culminou em Dezembro de 2000 com dois concertos memoráveis no Coliseu de Lisboa. Estes concertos foram editados posteriormente em forma de DVD e CD com o título "Silence 4 ao vivo no Coliseu". Em 2001 os Silence 4 fizeram a sua última digressão e terminaram as suas actividades. Era altura para o David experimentar um novo rumo a solo, algo de diferente...

"Foi como a canção..."First I was afraid, I was petrified"...mas acabou por ser uma experiência libertadora, uma daquelas que aqueles pavorosos livros new age falam. De repente percebi que esta era a única maneira de continuar..."

Em 2003, David Fonseca lança o seu primeiro disco a solo, "Sing Me Something New", onde explora novas facetas de compositor e intérprete. Toca praticamente todos os instrumentos do disco, que estreia simultaneamente em mais de 150 rádios por todo o país. "Someone That Cannot Love" atinge o #1 do Airplay Nacional e "The 80's" é escolhido como tema de campanha da Vodafone, catapultando uma digressão de grande sucesso por todo o país. O álbum atinge o #2 da tabela de vendas e atinge o galardão de disco de ouro.

Em 2004 participa no projecto Humanos, dando voz a temas inéditos de António Variações ao lado de Manuela Azevedo e Camané. O sucesso do disco culmina em 3 espectáculos memoráveis nos Coliseus de Lisboa e Porto e uma actuação para 40.000 pessoas no festival Sudoeste.

Em 2005 chega a vez do seu segundo álbum a solo, "Our Hearts Will Beat As One". Fruto de uma longa temporada de composição, 11 temas são escolhidos entre as dezenas de canções que rodearam a feitura deste disco. O primeiro single do álbum, "Who Are U?", é o tema descrito por David Fonseca como "aquele que sempre quis escrever" e atinge o #3 na tabela de airplay nacional.

"Our Hearts Will Beat As One" foi aclamado pelos média e foi considerado por muitos o álbum pop do ano mesmo antes do fim de 2005. O disco estreou em #1 na tabela de vendas nacional e chegou ao galardão de ouro na primeira semana de vendas. Foi considerado pelos leitores do Diário de Notícias como o melhor disco de 2005.

"Depois de alguns anos de procura, sinto que encontrei o que queria. As coisas que quero dizer, os sons que quero ouvir, está tudo aqui. E, no entanto, sinto que este é só o princípio, que este disco marca um novo ponto de partida para mim e para a minha música."

"É verdade que sempre sonhei ser fotógrafo, mas estou feliz por ter seguido este caminho. Mas não tem nada a ver com o destino...Como eu vos disse, não acredito em nada disso."

QUA **21** NOV ~ SEX **23** NOV **18H30~20H30 | 21H30~23H30** SERVIÇO EDUCATIVO | PARTICIPAÇÃO LIVRE

WORKSHOP ESTARREJAZZ 2007

Estão abertas as inscrições para o Workshop Estarrejazz 2007 (participação livre) pelo tel. 234811300 ou enviando os seguintes dados para o endereço de e-mail <u>cineteatro@cm-estarreja.pt</u>: nome, morada, código postal, contacto telefónico, classe de instrumento e nível de aprendizagem.

O workshop decorre de **21 de Novembro**, quarta, a **23 de Novembro**, sexta nos seguintes horários:

18H30 ~ 20H30 - aulas de instrumento

21H30 ~ 23H30 - aulas de classe de conjunto

Professores:

Guitarra: Afonso Pais

Saxofones (soprano, alto, tenor): Jorge Reis

Trompete: Gonçalo Marques

Contrabaixo e baixo eléctrico: Hugo Antunes

Bateria: André Sousa Machado Classe de conjunto: Claus Nymark

SEX 23 NOV 21H30

MÚSICA 5,00€ | 3,50€ [C/DESC. HABITUAIS] | PASSE GERAL ESTARREJAZZ 7,50€ | 5,00€ [C/DESC. HABITUAIS] ESTARREJAZZ 2007

CONCERTO FINAL WORKSHOP ESTARREJAZZ 2007 4TETO PAULO BANDEIRA

http://www.myspace.com/paulobandeira

Saxofone tenor: Jesus Santandreu

Guitarra: Afonso Pais

Contrabaixo: Demian Cabaud

Bateria: Paulo Bandeira

Numa primeira parte deste evento será apresentado o Concerto Final do Workshop EstarreJazz 2007, orientado pelo professor Claus Nymark. Este é já um tradicional momento de festa do EstarreJazz.

Na segunda parte apresentar-se-á o **4teto Paulo Bandeira** (a que se seguirá ainda o After-Hours do EstarreJazz no espaço do Bar do Cine-Teatro).

Esta formação, composta por músicos portugueses e um espanhol, vive numa fusão de diferentes influências musicais em que o jazz é dominante.

Na maior parte, através de uma interpretação sóbria e personalizada, o reportório baseia-se em composições dos próprios músicos que o integram bem como em arranjos de alguns standards, consolidado pelas várias actuações (festivais, auditórios e clubes) realizadas em Portugal e Espanha.

Paulo Bandeira nasceu em Salreu, Estarreja em 1967. Aos oito anos começou os seus estudos Musicais na Filarmónica local, onde posteriormente começou a tocar percussão. Aos 16 anos abraça a carreira profissional ingressando na Banda Sinfónica da G.N.R e simultaneamente no Conservatório Nacional onde continuou os seus estudos. Estudou na escola de Jazz do Hot Club de Portugal e nos E.U.A (New York) na "Drummers Collective". Foi membro fundador do Zzaj Quartet com o qual realizou concertos em vários festivais e auditórios de Portugal e Espanha. Em 2001 estreia o seu Trio no pequeno auditório do Centro Cultural de Belém. Em 2002 edita o seu 1º CD "Noite".

Paulo Bandeira nasceu em Salreu, Estarreja em 1967. Aos oito anos começou os seus estudos Musicais na Filarmónica local, onde posteriormente começou a tocar percussão. Estudou no Conservatório Regional de Aveiro, e deslocava-se a Lisboa para ter aulas com o Prof. Carlos Alberto Girão.

Aos 16 anos abraça a carreira profissional ingressando na Banda Sinfónica da G.N.R e simultaneamente no Conservatório Nacional onde continuou os seus estudos.

Estudou na escola de Jazz do Hot Club de Portugal. Estudou nos E.U.A (New York) na "Drummers Collective", onde teve como professores Brian Kirk, Michael Lauren, Frank Kats e Bobby Sanabria. Paralelamente teve aulas privadas com Portinho, Náná Vasconcelos, Bill Stewart e Al Foster.

Ao longo destes anos tem tocado nas mais variadas formações assim como: Janita Salomé, Ala dos Namorados, e diversas Orquestras Sinfónicas.

Na área do Jazz tem tocado com diversos músicos Nacionais e Internacionais assim como: Laurent Filipe, Nelson Cascais, Carlos Barretto, Patrick Hazell, Carlo Morena, Mário Delgado, João Maurílio, Jorge Pardo, Jesus Santandreu, Jerome Richardson, Isaac Turienzo, Jorge Reis, João Moreira, André Fernandes, Filipe Melo, Rui Caetano, Afonso Pais, Nuno Ferreira, André Matos, Demian Cabaud, Torbjorn Zetterberg, Joakim Rolanson, Martim Jacobsen, Rodrigo Gonçalves, Eddie Henderson, Andrzej Olejniczak, Carlos Azevedo, Júlio Resende e outros.

Foi membro fundador do Zzaj Quartet com o qual realizou concertos em vários festivais e auditórios de Portugal e Espanha.

Gravou com Laurent Filipe o CD "Projecto Fernando Pessoa", o CD "Cancioneiro do Niassa – Canções proibidas" e o CD resultante da banda sonora da peça de teatro "Mulheres ao Poder" durante o ano de 1999.

Participou regularmente com a Companhia de Teatro "Trigo Limpo ACERT" como músico nas peças "Augaciar" e "D. Sebastião Menino Rei" durante os anos de 1998 e 1999. Participou no disco "Con Angel" de Isaac Turienzo, tendo tocado na sua apresentação ao público em Dezembro de 1999, concertos realizados em Madrid e Oviedo.

Tem participado regularmente no Trio de Isaac Turienzo em concerto em Portugal e Espanha. Fez parte do Quarteto de "Andrzej Olejniczac" em diversos concertos realizados em Espanha e Portugal durante os anos 1999 e 2000.

Em 2001 estreia o seu Trio no pequeno auditório do Centro Cultural de Belém. Em 2002 edita o seu 1º CD "Noite".

Em 2006 tem integrado o Quarteto Ibérico de Eddie Henderson por vários países.

Nos últimos anos lectivos é professor de bateria na ETIC.

Tem tocado com os seus grupos e com o Trio Ibérico em vários auditórios e festivais em Portugal e Espanha.

SEX **23** NOV **23H00**

MUSICA | BAR CTE 1,50€ | ENTRADA LIVRE PARA

ESPECTADORES DO ESTARREJAZZ

WORLD | FOLK

OUTONALIDADES' 07 | AFTER-HOURS ESTARREJAZZ 2007

STOCKHOLM LISBOA PROJECT

www.stockholmlisboa.com

www.myspace.com/stockholmlisboaproject

Violino: Sérgio Crisóstomo

Mandola nórdica e harmónica: Simon Stalspets

Bandolim: Luís Peixoto

Voz: Liana

Músicos portugueses e suecos juntaram-se neste projecto para explorar pontos de encontro entre as suas tradições musicais. Distantes no espaço, mas unidos pela linguagem universal que é a música, encontraram novas texturas e pontes entre uma tradição e outra.

O seu reportório abrange a música portuguesa e escandinava. Desde **fado** a **polskas**, a viagem é através da melancolia e festa, pela mão de excelentes músicos.

A surpreendente voz de Liana (duas vezes vencedora da Grande Noite do Fado no Coliseu de Lisboa) e a combinação de mandola nórdica, bandolim português e violino fazem deste projecto uma combinação única de fortes personalidades, revelando uma mistura inesperadamente intensa.

Sol, o novo CD do **Stockholm Lisboa Project** combina as tradições suecas e portuguesas. Simon Stålspets, Sérgio Crisóstomo, Liana e Luis Peixoto são a face deste projecto que traz a palco tradições das suas raízes culturais, actuando por todo o mundo com o **Stockholm Lisboa Project**.

Simon Stålspets

Músico profissional desde 1990 tem percorrido quase toda a Europa com diferentes projectos: Svart Kaffe, Kalabra, Lystra, Stockholm Lisboa Project e Marsipan.

Em 1996 diplomou-se mestre em guitarra eléctrica e em 2000 em composição, ambos na "Royal Music Academy" em Estocolmo.

Em 1998 ganhou o concurso internacional Kaustinen, de música tradicional, com Kalabra. Em 2000 recebeu uma bolsa de estudo da "Royal Music Academy" e em 2002 a bolsa "Stim".

Compõe música contemporânea para o Royal Opera Choir em Estocolmo, o Linnékvintetten, o duo de guitarras Mårten Falk & George Gulyas e faz também arranjos para os projectos onde participa.

Sérgio Crisóstomo

Músico profissional desde 1994 tem formação clássica de violino e através dos anos desenvolveu um interesse especial pela música tradicional, adaptando o violino a múltiplos estilos musicais.

Foi bolseiro da Fundação Calouste Gulbenkian durante os seus estudos no Conservatório Nacional, e em 2000 foi convidado a representar Portugal num encontro Europeu de música tradicional, na Bretanha Francesa.

Desde 1998 tem também dirigido coros e visitado em tournée diversos países na Europa e a China.

Liana - http://www.lianapt.com/

A cantar em palco desde 1989. Ganhou doze prémios nos treze concursos em que participou. De entre os quais, por duas vezes, a "Grande noite do fado" no Coliseu de Lisboa, sendo assim a primeira intérprete a ser premiada duas vezes neste concurso, e em 2000 o "Festival da Canção" para a RTP.

De 2000 a 2005 interpretou o papel de Amália, quando jovem, no musical com mais sucesso dedicado à grande diva do Fado, Amália Rodrigues.

Fez tournées na Austrália, Estados Unidos, Canadá, Brasil e vários países da Europa. Interpreta diversos estilos musicais desde standards de Jazz a musicais, combinando a sua carreira a solo com colaborações em outros projectos. Prepara para 2007 o seu novo album a solo.

Luis Peixoto

Músico que desenvolveu uma forte ligação com a música tradicional. Tem tocado pela Europa e Canadá em diferentes projectos: Dazkarieh, Trio Sebastião Antunes, Salamander, Joana Melo e Monte Lunai.

Através do bandolim, cavaquinho e bouzouki mistura música tradicional portuguesa com outros estilos musicais nos projectos em que toca.

SÁB **24** NOV **21H30**

MÚSICA 5,00€ | 3,50€ [C/DESC. HABITUAIS] | PASSE GERAL ESTARREJAZZ 7,50€ | 5,00€ [C/DESC. HABITUAIS] ESTARREJAZZ 2007

IN LOKO

CARLOS BARRETTO | MÁRIO DELGADO | JOSÉ SALGUEIRO | BERNARDO SASSETI | JOÃO MOREIRA | S. SCHERIFF

Contrabaixo e efeitos electrónicos: Carlos Barretto Guitarra eléctrica e efeitos electrónicos: Mário Delgado

Bateria: José Salgueiro

Piano Fender Rhodes e efeitos: **Bernardo Sassetti** Trompete e efeitos electrónicos: **João Moreira**

Percussões: Sebastian Scheriff

Projecto de cariz universalista que pretende aglomerar as estéticas do jazz, do rock e da electrónica num diálogo transgressor e (ao mesmo tempo) consensual. A arquitectura dos ritmos e "groove" de batida pujante, é contaminada por sonoridades abstractas e improvisação colectiva, criando matéria aparentemente caótica mas orgânica, conduzindo a viagem a bom porto. De **Jimmy Hendrix** a **Stockausen**, tudo é permitido.

Carlos Barretto inspirou-se em conceitos estéticos de dois dos mais consagrados génios da arte do séc. XX - Picasso e Miles Davis (no seu período eléctrico dos anos 70): ambos declararam que a criação artística não deve excluir os incultos e os leigos, antes pelo contrário, devemos partir de algo que seja suficientemente acessível ao comum dos mortais, dar-lhes referencias que os ajudem a situar-se (no seu limitado conforto), conduzindo-os a fazer uma viagem a partir de elementos formais que já conhece, em direcção ao desconhecido, ao novo, à criação em estado puro.

O projecto **In Loko** é assim o resultado de uma busca incessante das ideias de Barretto na tentativa de aproximação às correntes estéticas musicais actuais, sem perder de vista a acessibilidade de ouvidos menos informados.

Carlos Barretto tem trabalhado activamente com Mário Delgado e José Salgueiro desde 1997. Entre concertos, digressões e edição de vários CD's, desenvolveram correntes estéticas cada vez mais originais e arrojadas, compondo e improvisando música em crescente grau de cumplicidade, fazendo deste ensemble um dos mais personalizados do nosso país nos últimos anos.

Numa busca incessante de novas cores e ambientes, Barretto sentiu a necessidade de alargar o núcleo duro, passando de trio a sexteto,

23 de Outubro de 2007

28

com a inclusão de piano eléctrico Fender-Rhodes (**Bernardo Sassetti** é um entusiasta deste instrumento), trompete (com componentes electrónicos por **João Moreira**) e percussões (**Sebastian Scheriff**) criando assim uma música orgânica, ritmicamente pujante, em que o elemento "efeito electrónico" estará na ordem do dia, deixando muita liberdade para cada um se expressar.

Carlos Barretto nasceu em 18 de Julho de 1957. Aprendeu a tocar guitarra com seis anos aos dez passou para o piano, no Conservatório Nacional. Mais tarde optou pelo contrabaixo. Concluído o curso do Conservatório, foi aperfeiçoar a técnica instrumental na Academia Superior de Música de Viena, na Áustria, estudando com Ludwig treischer.

De regresso a Lisboa ingressou na Orquestra Sinfónica da RDP e participou em concertos de jazz com vários artistas. Em 1984, mudou-se para Paris, para se dedicar inteiramente à música improvisada, onde teve ocasião de se apresentar em concertos, festivais, clubes de jazz, emissões de rádio e televisão, com artistas de renome internacional.

Novo regresso a Lisboa (1993). Formou os seus grupos, para os quais compõe, tendo vários CD's em seu nome. A sua discografia conta com treze títulos.

Horace Parlan, George Cables, Kirk Lightsey, Alain Jean Marie, Mal Waldron, Brad Mehldau, Lee Konitz, Barry Altschul, George Brown, Cindy Blackman, Joe Chambers, Jordy Rossy, Aldo Romano, Don Moye, Richard Galliano, Tony Scott, Glenn Ferris, Steve Grossman, Karl Berger, John Stubblefield, Steve Potts, Steve Lacy, Gary Bartz, Art Farmer, Jack Walrath, Marlon Jordan, John Betsch, Gerard Presencer, são alguns dos nomes com quem Carlos Barretto trabalhou.

SÁB 24 NOV 23H00

MÚSICA | BAR CTE 1,50€ | ENTRADA LIVRE PARA ESPECTADORES DO ESTARREJAZZ

JAZZ | ALTERNATIVA | EXPERIMENTAL
OUTONALIDADES' 07 | AFTER-HOURS ESTARREJAZZ 2007

POLITONIA

www.myspace.com/politonia

Guitarra: Zé Soares

Sax soprano, alto, tenor e flauta: Guto Lucena

Bateria: Carlos Miguel
Contrabaixo: Mário Franco

O Projecto **Politonia** nasceu como um projecto individual do guitarrista Zé Soares em 1990, começando por ser um motivo para

23 de Outubro de 2007

Porto Gordon Franco dos Propositos Control Circo Tortos de Franco de Propositos Control Circo Tortos Control Circo Control Circo Tortos Control Circo Circo Circo Control Circo Circo Circo Circo Circo Circo Ci

procurar algo de novo dentro do jazz e da música improvisada. Para esta procura muito contribuíram os músicos que por lá passaram, entre os quais: Jorge Reis, Acácio Salero, Franco Piccinno, tendo este último participado no 1º disco - Lisboa - editado em 1999 pela Up Beat Records.

A ideia de Politonia, como o próprio nome indica, é a de politonalidade, ou seja, a ideia de explorar as influências e a experiência de cada um dos elementos do grupo, culminando num objectivo comum. Este trabalho só se tornou realidade graças ao encontro das ideias e das cumplicidades dos quatro elementos que formam este quarteto. O repertório do grupo constrói-se sobre várias formas, procurando sempre uma abordagem musical alternativa, sem deixar de parte a tradição, mas criando situações surpresa como muitas daquelas que nos acontecem no dia-a-dia.

Desde a sua formação em 1994, o projecto Politonia actua regularmente em espaços que acolhem o melhor do Jazz em Portugal, destacando-se o Hot Clube de Portugal, o Centro Cultural de Belém, o B Flat Jazz Clube em Matosinhos, o Espaço Jazz em Pombal e o Jazz ao Centro Clube, em Coimbra , entre outros. Têm participado em diversos festivais de jazz nacionais tais como: Festival de Jazz do Bombarral em 1996, Noites de Jazz em Leiria em 1998, JazzMin em 2002 em Aljustrel, entre outros. Em 2001 e 2003 integraram a programação do Seixal Jazz Clube, paralelamente ao Festival Internacional de Jazz do Seixal. Em Julho de 2004 Zé Soares foi convidado para compor uma obra original para a inauguração de pintura da artista plástica São Nunes, onde se assistiu a um momento de música e pintura ao vivo interpretada pelo grupo **Politonia** na Galeria das Salgadeiras no Bairro Alto, em Lisboa, a 18 de Setembro de 2004.

Politonia editou o seu segundo trabalho discográfico, **Periférico**, no dia 1 de Outubro de 2004, Dia Mundial da Música, no Hot Clube de Portugal. Deste trabalho vale a pena salientar uma invulgar parceria com um grupo de cantares, os Ganhões de Castro Verde, no tema **Verdes são os Campos**. Esta bem sucedida fusão entre o jazz e a música tradicional portuguesa constitui uma experiência singular no panorama musical da música improvisada em Portugal. Mais recentemente, em Abril 2005, este último trabalho foi apresentado em Granada no palácio Dar-all-horra integrado no evento **Uma semana com Saramago**.

Zé Soares (Guitarra)

Nasceu em Castro Verde em 1965.

Iniciou os seus estudos musicais em 1984 na Academia de Música de Beja, tendo completado posteriormente o 8º grau de Guitarra Clássica, com o Professor Piñero Nagy, e o 8ºgrau de Formação Musical na Academia de Amadores de Música em Lisboa. Estudou

Guitarra Jazz com Eddie Goltz e posteriormente no Hot Clube de Portugal com Mário Delgado. Participou em Workshops com Ron Jackson e Billy Kilson. Em 1998 participou no Workshop orientado pelo Compositor Henry Martin de Análise e Técnicas de Composição Jazz.

Como compositor, formou o seu próprio Projecto de originais na área do Jazz, em 1994, com o nome de Politonia, tendo sido editado em Outubro de 1998 o primeiro trabalho discográfico Lisboa, apresentado em 2000 no programa televisivo A Outra Face da Lua de Júlio Isidro. Em 1998 compôs a Música original para a inauguração da Exposição de Pintura «Tons e Sons» da artista plástica São Nunes, em Lisboa. Mais recentemente, foram-lhe encomendadas pela «Porto 2001» 5 composições originais, para serem integradas no 1º Real Book Português.

Trabalhou com músicos como: Melissa Walker, Dulce Pontes, Jorge Reis, José Menezes, Massimo Cavalli, Naná Sousa Dias, Dave Gaudsen, Chris Alexander, António Palma, Franco Piccinno, Maria Viana, António Ferro, Carlos Azevedo, Paulo Bandeira, Bruno Pedroso, Nelson Cascais, Emílio Robalo, Xico Zé, Davide Zaccaria, Guto Lucena, Sandra Fidalgo, Mário Gramaço, Laurent Filipe, Maria Anadon, Carlos Carli e Jaime Muela, entre outros.

Guto Lucena (Sax Soprano/ Alto/ Tenor/ Flauta)

Nasceu no interior do estado de São Paulo, Brasil, em 1973.

Iniciou os seus estudos aos 13 anos de idade com Rodrigo Botter Maio e Josette Feres na Escola de Música de Jundiaí-SP, onde posteriormente leccionou saxofone e teoria musical durante 6 anos. Estudou saxofone e improvisação com David Richards, Carlos Malta, Idriss Boudrioua, Mané Silveira, Roberto Sion, e arranjo com Cyro Pereira e Ian Guest. Graduou-se bacharel em música popular na Faculdade de Música da Universidade Estadual de Campinas (UNICAMP).

Participou em festivais internacionais de música em Brasília, Curitiba, Campos do Jordão, Seixal e Matosinhos. Das suas participações destacam-se nomes como: Melissa Walker, Jane Duboc, Nelson Faria, Lilian Carmona, Vinícius Dorin, Edsel Gomes, Dulce Pontes, Carlos do Carmo, Paulo de Carvalho, Benoit Charest, e também Hermeto Pascoal, Ficções, Tora Tora Big Band, e também da orquestra residente do programa televisivo Herman SIC.

Mário Franco (contrabaixo)

Nasceu em Outubro de 1965.

Aos 4 anos iniciou os seus estudos musicais no Centro de Estudos Gregorianos de Lisboa. Posteriormente, na Academia de Amadores de Música, estudou Contrabaixo com Fernando Flores e Composição com Pedro Rocha. Desde muito cedo interessa-se pelo Jazz. Depois de ter estudado baixo eléctrico com António Ferro, começa a ter aulas com

David Gausden na escola do Hot Clube de Portugal. Participou em diversos workshops com Rufus Reid, Niels Henning Orsted Peterson, Eberhard Weber, etc...

Desde 1984 toca Jazz e música improvisada em Portugal e no estrangeiro com os seguintes músicos: António Pinho Vargas, Mário Laginha, Bernardo Sassetti, Tomás Pimentel, Maria João, José Peixoto, João Paulo Esteves da Silva, Tommy Halferty, Carlo Morena, Carlos Martins, Daniel Erdmann, Andy Sheppard, Jarmo Savolainen, John Wadham, Jim Leff, Ralph Peterson Jr., Peter Epstein, Paolo Fresu, Ralph Towner, entre outros.

Carlos Miguel (bateria)

Nasceu em Maio de 1971.

Iniciou os seus estudos musicais aos 18 anos, ingressando na Escola de Jazz do Hot Clube de Portugal, onde frequentou o Curso durante 3 anos (1989/1992). Teve como professores André Sousa Machado, Mário Delgado, Sérgio Plágio, João Moreira e Pedro Madaleno, entre outros. Frequentou workshops com o Pianista/ Vibrafonista Karl Berger e com os bateristas Dom Famularo, Rod Morgenstein, Sonny Emory e Virgil Donnati, entre outros.

Acompanhou artistas como Rui Veloso) e Dulce Pontes, Joel Xavier, Jorge Palma, Mafalda Veiga, Paulo de Carvalho, Carlos do Carmo, Sara Tavares, Nuno Guerreiro, Adelaide Ferreira, Carlos Nunez, Kepa Junkero, Chris Alexander e António Palma, entre outros.

Tem participado em diversos festivais como: Festival de Jazz de Matosinhos (2002), Grupo Ficções - Festival de Jazz de Curitiba (Brasil, Setembro/2002), Grupo Ficções - Festival de Jazz de Lagoa (Junho/2003), com a conceituada cantora de Jazz canadiana Melissa Walker e o Pianista português António Palma.

SEX 30 NOV 23H00

MÚSICA | BAR CTE 1,50€ | ENTRADA LIVRE PARA ESPECTADORES DO FILME ALTERNATIVO (PINTAR OU FAZER AMOR)

TRADICIONAL | FOLK OUTONALIDADES' 07

ARREFOLE

www.arrefole.com

www.myspace.com/arrefole

Bateria, bodhrán, adufe, darabuka, udo, percussões finais: **Bruno Cardoso**

Bandolim, bouzouki, guitarra, cavaquinho e voz: **Daniel Pereira** Gaita de fole, flauta contralto, tin whistle e bodhrán: **Gonçalo Cruz** Bouzouki, guitarra e voz: **Nuno Flores**

Voz: Raquel Ferreira

32

Flautas: Músico convidado

Arre é palavra de ordem à tortura do fole.

Quando se juntaram, a única preocupação destes músicos foi fazer música. A música que fosse surgindo, mas sempre a sua música, e logo, representativa do seu povo...

Os **Arrefole** são uma formação que surge de forma muito natural e subtil. Procuram a música pela música, como parte de um crescimento e entendimento das realidades e circunstâncias do nosso tempo.

Mas dado que o que vivemos hoje é função do que passou, há que entender o passado, que é nosso e sempre o será, quer queiramos quer não. Oriundos de um meio urbano, tentam recriar uma experiência sonora que tenha a ruralidade como pano de fundo. Buscam instrumentos nos confins do tempo, enquanto que outros estão mesmo aqui ao pé, aos quais nunca poderão escapar.

Encravados no eterno conflito entre tradição e modernidade, entre um tempo que insistem ainda não ter passado, e outro, que estão seguros que já chegou; tocam o que a sensibilidade e a circunstância de um povo lhes transmite... simplesmente.

Não existe inovação sem tradição e nenhuma tradição resistirá sem inovação.

O álbum **Arrefole** (*veículo climatizado*) é o culminar do esforço desenvolvido ao cabo de 6 anos, entre aprender instrumentos, encontrar músicos, dar concertos, fazer gravações caseiras e muitas horas de ensaio. Traduz-se num ponto de viragem, em que se pretende transformar um conjunto de boas ideias num projecto sério e duradouro.

Veículo Climatizado distinguido.

O primeiro albúm dos Arrefole "Veiculo Climatizado" foi distinguido como o Melhor Álbum Revelação de 2006 segundo o programa "Sopa de Pedra" da Rádio Universitária do Algarve. Pelo facto, os nossos agradecimentos ao Carlos Norton e toda a sua equipa e um bem haja para 2007.

Janeiro 2007

O que se pode esperar do CD "arrefole, veículo climatizado." Após 3 meses de trabalho intensivo no estúdio da editora Açor, ficou concluído o "Veículo Climatizado" – 1º álbum dos arrefole.

23 de Outubro de 2007

Padro Consolvos Formandos Prograndos Acceptados Contrar Cultural Cina Tantos de Estambio

Trata-se de um viagem sonora, onde percorremos inúmeros ambientes e sonoridades da faixa 1 à 13, sem que nos apercebamos que decorreu 1 hora. É verdade! Trata-se de cerca de 1 hora de música praticamente contínua, com passagens suaves (ou intensas) de tema em tema.

A banda desejava um trabalho que resultasse como "uma peça", una e reconhecível, e não um conjunto de temas, com ordem aleatória, agrupado à pressa num CD.

Procuraram que este trabalho chegasse ao ouvinte como um mapa que auxilia o viajante, ou um guia experiente que nos dá a mão numa trilha rochosa.

Será que conseguiram?

Janeiro 2006

SÁB **01** DEZ **21H30**

MÚSICA | 1.ª PLATEIA 7,5€ | 2.ª PLATEIA 6€ | BALCÃO 5€ TANGOS ARGENTINOS

COMEMORAÇÃO DO 4.º ANIVERSÁRIO DO FALECIMENTO DO CÓNEGO FILIPE DE FIGUEIREDO | ESPECTÁCULO DE BENEFICÊNCIA ORGANIZADO PELA FUNDAÇÃO CÓNEGO FILIPE DE FIGUEIREDO COM VISTA À ANGARIAÇÃO DE FUNDOS PARA A CONSTRUÇÃO DO CENTRO SOCIAL N.º SR.º DO AMPARO

QUINTETO VEDI IL MARE

Piano: Alla Pushnenkova Acordeão: Nuno Silva Violino: Vera Alemão Guitarra: Miguel Lélis

Controbolivos Sárais Bort

Contrabaixo: **Sérgio Barbosa**

Alla Pushnenkova, Nuno Silva, Vera Alemão, Miguel Lélis e Sérgio Barbosa são músicos oriundos de diferentes países - Portugal, Rússia e Brasil - que compõem o Quinteto Vedi II Mare.

Estes músicos reuniram-se pela primeira vez em quinteto em 2003, com uma formação muito próxima da original concebida por **Astor Piazzolla**, em que apenas a guitarra clássica substitui a guitarra eléctrica e o acordeão toma o lugar do bandoneon.

Procuram recriar, com uma autenticidade retocada pela sua formação clássica, os tangos argentinos de Astor Piazzolla, essa música que se tornou universal, cheia de contrastes que percorrem todos os sentimentos, desde o mais profundo intimismo até à festa exuberante.

Programa (músicas de Astor Piazzolla):

Milonga del Angel Ressurección del Angel Primavera Porteña Verano Porteño Otoño Porteño Invierno Porteño Oblivion Concierto para quinteto Contrabajísimo Libertango

Alla Pushnenkova (piano)

Nascida em Cheliabinsk, na Rússia, inicia o estudo de piano aos 6 anos de idade, na Escola de Música da sua cidade natal durante sete anos e mais tarde na Escola Profissional de Música de Tchaikovsky. Frequenta em seguida o Instituto Superior Estatal das Artes de Ufa, na classe do Professor Igor Lavrov (aluno de T. Gutman), fazendo depois a pós-graduação (Mestrado) na especialidade de Piano no Conservatório Superior Estatal de Moussorgsky, na classe de Professora N. Pankova (vencedora de Concurso Internacional de Beethoven em Venna).

Em todos os seus estudos obtém a nota máxima.

Fez várias gravações para a rádio e para a televisão.

Aos 10 anos de idade tem o seu primeiro concerto público. A partir de então faz mais de 200 concertos a solo, em mais de 20 cidades da Rússia.

Actua como solista com várias orquestras: Orquestra Sinfónica de Ufa, Orquestra Sinfónica de Cheliabinsk, Orquestra de Câmara de Cheliabinsk.

Ganha vários prémios em concursos nacionais. Em 1996 é premiada no Concurso Internacional de Música de Pier Lantue, em Paris. Em 1999 obtém o terceiro prémio no Concurso Internacional de Música em Moncalieri, Itália.

Em 1989 começa a trabalhar no Instituto Superior Estatal de Arte de Cheliabinsk, como professora de Piano e Chefe de Cátedra. Os seus alunos são premiados em concursos nacionais e internacionais.

Em Portugal continua a sua actividade concertista, como solista ou em duetos com clarinete, trompete ou canto. Como pianista acompanha variados "masterclass" orientados por professores nacionais e estrangeiros.

Em 2004 participa no V Festival Internacional de Piano "Celebrando Grandes Pianistas", em Aveiro.

É actualmente professora-acompanhadora no Conservatório Regional de Gaia e no Conservatório de Música Calouste Gulbenkian de Aveiro.

23 de Outubro de 2007

Podro Gonzalvos Formandos Programados a Costas Cultural Cina Tactas da Estambia

Nuno Silva (acordeão).

Nascido em Castro Daire, onde inicia os estudos de música aos nove anos, vem a concluir, em 1999, no Conservatório de Música de Viseu, o Curso Complementar de Acordeão e o Curso Geral de Piano com os professores Abel Moura e Jorge Martins, respectivamente.

Em 2004, na Universidade de Aveiro, completa a Licenciatura em Ensino de Música, variante de Formação Musical. Em cursos e seminários internacionais trabalha com W. Semyonov (1996 e 1997), Friederich Lips, Maxmiliano Pitoco e V. Matono (1998) e Vladimir Zubitsky (1999, 2000 e 2001).

Recebe o 1º Prémio da Categoria Júnior Concerto no III Concurso Ibérico de Acordeão em 1998, o 1º Prémio da Categoria Sénior Concerto no VII Troféu Nacional de Acordeão de Alcobaça em 2002 e o 4º Prémio no 1º Concurso Internacional de Acordeão de Andorra em 2001, sendo ainda distinguido pela revista Anim'Arte com o Prémio Revelação do Ano em 1999.

Participa na gravação de vários CDs com o grupo "Ad Libitum" e com o grupo "Vozes da Rádio", na gravação do filme documentário "Porto da Minha Infância", de Manoel de Oliveira, e na gravação de um CD em memória de Amália Rodrigues.

Realiza concertos em Portugal, Espanha e Itália.

É professor de Acordeão, Orquestra de Acordeões e Orquestra Mix no Conservatório de Música de Viseu.

Vera Alemão (violino)

Nascida nos Açores, inicia os estudos musicais no conservatório local. Nos estágios de Verão da Orquestra Sinfónica Juvenil, em 1995, 1996 e 1997, sob a direcção de Cristopher Bochmann, tem os primeiros contactos com a Música Orquestral.

Em 1997 ingressa na Academia Nacional Superior de Orquestra e torna-se membro da Orquestra Académica Metropolitana. Colabora também com a Orquestra Metropolitana de Lisboa, tocando sob a direcção de maestros como Jean Marc Burfin, Miguel Graça Moura, Leandro Sebastian Béreau, entre outros.

Participa, em Janeiro de 2001, no Festival La Folle Journée, em Nantes, e na versão Portuguesa Festa da Música, no Centro Cultural de Belém, subordinados ao tema "A Música Russa".

Em Novembro de 2001 ingressa na Orquestra de Câmara de Coimbra, com direcção a cargo de Virgílio Caseiro.

Lecciona violino no Conservatório de Águeda e no Conservatório Regional de Coimbra.

Miguel Lélis (guitarra)

Nascido na Madeira, frequenta a Academia de Música do Funchal. Mais tarde, em Coimbra, contacta com novos guitarristas, em particular com Paulo Vaz de Carvalho, de quem se torna aluno.

A partir de 1984, e através de uma bolsa de estudos da Secretaria de Estado da Cultura prossegue os seus estudos em França, com Raul Maldonado, concluindo o curso geral de guitarra no Conservatório de Issy-les- Moulineux, e com Délia Estrada e ainda Betho Davezac, com os quais realiza estudos de nível superior de guitarra nos Conservatórios de Joinville e de Meudon, respectivamente. Durante um ano integra o ensemble de guitarras "Harmonic 12", dirigido por Betho Davezac, participando em concertos em Paris e em gravações para a televisão francesa. Estuda ainda com Miguel Angel Girollet.

Em 1989 ingressa na nova licenciatura em Ensino de Música então criada na Universidade de Aveiro (área específica de Guitarra), voltando a estudar com Paulo Vaz de Carvalho.

Tem-se apresentado em concerto a solo ou em música de câmara, privilegiando, neste último caso, o repertório de guitarra-flauta e de quitarra -canto.

Lecciona guitarra no Conservatório de Música de Aveiro de Calouste Gulbenkian e no Conservatório David de Sousa da Figueira da Foz.

Sérgio Barbosa (contrabaixo)

Nascido no Brasil, frequenta em Portugal a Escola Profissional e Artística de Vale do Ave, em S. Tirso.

Ingressa posteriormente na Escola Superior de Música e Artes do Espectáculo do Porto, onde conclui, em 1999, o Bacharelato e, em 2002, a Licenciatura em Contrabaixo.

Frequenta em 1995 uma Masterclass com Yuri Axenov e efectua vários Seminários com Duncan Mctier(1997), Klous Trumpf(1998), Michael Wolf (1999-2002), Gottfried Engels(2000) e Paul Elison(2002)

Em 1992 obtém o 2º lugar no concurso Jovens Músicos, ficando também, neste mesmo ano, em 2º lugar nas provas de acesso para a Orquestra Luso-Francesa da Juventude.

Colabora com diversas Orquestras, quer na qualidade de chefe de naipe (Orquestra do Norte, 1995-1996), de Tutti (Orquestra do Porto, desde 1997), ou ainda de artista convidado (Orquestras Filarmonia das Beiras, Musicare, Orquestra do Norte, Orquestra Sine Nomine e Orquestra Nacional do Porto).

É professor de Contrabaixo no Conservatório de Música de Aveiro de Calouste Gulbenkian e na Escola Profissional de Música de Viana do Castelo.

DOM **02** DEZ **16H00**

SEG **03** DEZ **10H30** | **14H30** [SESSÕES PARA ESCOLAS. MARCAÇÕES PELO TEL. 234 811 300]

TEATRO AMADOR | 2,5€ | 1,5€ [C/ DESCONTO APLICÁVEL A GRUPOS ≥8 CRIANÇAS] | ENTRADA LIVRE DE UM

ACOMPANHANTE ADULTO POR CRIANÇA

EVENTO INFÂNCIA / FAMÍLIA [1.º DOM. MÊS] | 50 MIN. | M/5

BEM VINDOS À TERRA

ARTÊ - COMPANHIA DE TEATRO DE ESTARREJA

Texto/Encenação: Paula Alexandra Carreira

Capitão Gancho: Pablo Peter Pan: João Vieira

Rainha: Catarina Fernandes e Joana Maia

Alice: Paula Alexandra Chávena: Cármen Martins História: Susana Almeida

Público: Adriana Soares e Diana Rodrigues

Depois de algo que nem a história sabe explicar, as personagens das histórias infantis são confrontadas com uma nova "vida". Está nas suas mãos moldarem o seu destino para se adaptarem à nova realidade e continuarem presentes na fantasia.

Esta peça pretende explorar de uma forma humorista a chegada à terra de algumas figuras que durante tanto tempo exploraram o imaginário das crianças. Trata-se de uma peça que se afirma pela sua simplicidade e humor, cuja dialéctica do passado, presente e futuro é sublinhada em palco pela utilização de diversas técnicas de multimédia.

SEX **07** DEZ **23H00**

MÚSICA | BAR CTE 1,50€ | ENTRADA LIVRE PARA ESPECTADORES DO FILME ALTERNATIVO (MYSTERIOUS SKIN — PELE MISTERIOSA)

WORLD | JAZZ MANOUCHE OUTONALIDADES' 07

CoMcOrdAs

THE GIPSY SWING JAZZ TRIO

http://www.myspace.com/comcordas

Guitarra solo: **António Preto** Baixo acústico: **Gonçalo Rafael**

Guitarra ritmo: Gil Duarte

O Jazz Manouche surgiu em tribos de etnia cigana e veio a desenvolver-se algures entre a França e arredores, inicialmente por **Django Reinhardt**. Este terá sido provavelmente o pioneiro dando a conhecer o jazz, a guitarra e as big bands entre os anos trinta e quarenta na Europa.

O swing, o jazz e os ritmos ciganos são alguns dos géneros de música que englobam o espectáculo do CoMcORdAs que, pelo facto de tocarem apenas instrumentos de corda, não deixam de surpreender através dos recursos destes, do palco minimalista e acolhedor.

Constituído por António Preto na guitarra solo, Gil Duarte na guitarra ritmo e Gonçalo Rafael no baixo acústico, formam o grupo em Julho de 2006 com o intuito de divulgar este género musical.

SÁB **08** DEZ **21H30**

TEATRO | 5,00€ | 3,50€ [C/DESC. HABITUAIS]

80 MIN. | M/12

EVENTO COMEMORATIVO DO CENTENÁRIO DO NASCIMENTO DE

MIGUEL TORGA

APOIO: PROGRAMA TERRITÓRIO ARTES

ALMA GRANDE

O BANDO

http://www.obando.pt

Texto: Miguel Torga - O Alma-Grande, in Novos Contos da

Montanha

Encenação: **João Brites** Música: **Jorge Salgueiro**

Interpretação: Filipa Pais, Gonçalo Amorim, Horácio Manuel, Nicolas Brites e Sara de Castro, com a participação de André

Pato e Fátima Santos

Músicos: António Barbosa / Inês Vieira (violino), João Vasco / António Laertes (órgão), Mário Cabica / João Quítalo (clarinete

baixo)

Baseado na obra de **Miguel Torga** e inspirado no imaginário de **Marc Chagall**, João Brites cria **Alma Grande**: um espectáculo de teatro onírico, que procura o contraste entre o lado luminoso e o lado sombrio da vida; um espectáculo de teatro que concentra a representação dos actos numa versão de concerto.

Alma Grande surge a partir de uma lenda... Dizem, que no tempo dos Cristãos Novos, havia uma figura conhecida por acabar com o sofrimento alheio... era o Abafador!

23 de Outubro de 2007

Porto Gonzal de Francisco Porto de Control Circo Torto Circo Torto Circo Torto Circo Torto Circo Torto Circo Control Circo Torto Circo Control Circo Circo Control Circo Circo Control Circo Circo Control Circo Circo Circo Control Circo Ci

"Ó tio Alma Grande", chamam... "Lá vai!" e segue viagem. Quando chega ao destino, olha para o relógio. Chegou a hora de abreviar um fim anunciado.

Entretanto, Isaac, gravemente doente na cama, trava uma luta difícil. Duas mulheres cruzam-se com ele, com o intuito de o salvar ou aliviar: Lia, Como a Luz do Dia *vs* Raquel da Sombra da Noite.

É uma história de amor, ódio e vingança... sobre a vida, a esperança e o inevitável...

"...Más coherente, significativa y sugerente me pareció la versión de cámara, puesto que no sólo no se pierde la simbologia y el sentido poético del texto sino que se acrecienta la plasticidad basada en las pinturas de Marc Chagal. En el escenario, los personajes realizan una especie de danza con una clara expresión de levedad. No se aprecian los cuerpos sino los espíritus de los personajes que se expresan, se emocionan, viven y mueren. Tanto el trabajo actoral como la puesta en escena me fascinó. Sin duda, el montaje de O Bando hay que considerarlo como una gran apuesta por la originalidad, con resultados excelentes debido a una realización inteligente e impecable."

Manuel Sesma Sanz

SEG 19 NOV 19H00 | [PRIMEIRO ENCONTRO] SERVIÇO EDUCATIVO | PARTICIPAÇÃO LIVRE

UM PROJECTO DE **ARTE COMUNITÁRIA** COREOGRAFADO POR **MADALENA VICTORINO** E C/ MÚSICA DE **CARLOS BICA CARUMA**

COMPANHIA INSTÁVEL

Caruma será um espectáculo aberto à participação livre da população, desde crianças muito pequenas até pessoas idosas:

- mães ou pais com filhos em fase de começar a andar (entre 1 ano e meio e 2 anos de idade),
- rapazes, de 11/ 12 anos, que pratiquem teatro, ginástica, karaté, judo ou natação,
- homens e mulheres entre os 20 e 50 anos, e
- pessoas que tenham entre 65 e 75 anos.

Quem estiver interessado deve entrar em contacto com o Cine-Teatro, pelo telefone 234811300 (Segunda a Sexta-feira, 9h30-13h00 e 14h00-17h30), para inscrição num primeiro encontro a realizar-se no dia 19 de Novembro, segunda-feira, pelas 19h, no Cine-Teatro.

Podem ser encontradas mais informações sobre este projecto junto à respectiva sinopse (nas páginas 24 e 25 desta agenda).

SEX **14** DEZ | SÁB **15** DEZ **21H30** | DOM **16** DEZ **16H00** DANÇA **5,00€** | **3,50€** [C/DESC. HABITUAIS]

CARUMA

UM PROJECTO DE **ARTE COMUNITÁRIA**COREOGRAFIA **MADALENA VICTORINO** MÚSICA **CARLOS BICA**PELA **COMPANHIA INSTÁVEL**

Coreografia: Madalena Victorino, em co-criação com:

Música: Carlos Bica (composição musical e interpretação) e Mário

Delgado (interpretação)

Intérpretes: Ainhoa Vidal, Pedro Ramos, Sophie Leso, Susana

Gaspar, Tânia Matos

Assistência Artística: Marta Silva

Assistência Dramatúrgica: Inês Barahona

Desenho de Luz: Horácio Fernandes

Professora de Voz: Lúcia Lemos

Participação Especial: Giacomo Scalisi

Co-produção: Companhia Instável, Culturgest e Teatro Nacional

S. João

Projecto Financiado por: Ministério da Cultura/ Direcção Geral

das Artes

Companhia Instável Direcção: Ana Figueira

Produção: Joana Martins

Direcção Técnica: **Ricardo Alves** Operação de Luz: **Nuno Domingos**

Consultores Artísticos: Marta Silva e Pedro Carvalho

Caruma são folhas secas em forma de flecha que descem dos pinheiros, vestem o chão e picam. Caruma é um espectáculo com uma dimensão privada e outra pública, em que ambos os espaços se misturam numa paisagem que mexe.

É sobre o que está na margem e no centro.

Pessoas da rua, bailarinos e músicos põem o público em contacto com uma comunidade que é a sua, confundindo-o e iluminando-o nessa ideia de unir o centro da sua cidade às margens da arte.

O público, uma parcela dessa comunidade, revê-se e descobre-se, adiciona algo de seu ao espectáculo sem o saber previamente. Testemunha a transformação dos seus pares que nessa noite são outros.

Pequenos ninhos de público envolvem acções feitas em formato de conluios, conversas de saleta, solos dançados e contados, onde a intimidade da relação espectáculo / público se acende.

23 de Outubro de 2007

Padro Concolvos Formandos Programados a Costar Cultural Cina Tantos da Estarraia

Caruma poderá ter 7, 27 ou 57 intérpretes, dependendo de quem se alistar na aventura de participar neste espectáculo de arte comunitária. Haverá sempre 7 intérpretes fixos vindos dos universos do teatro, da dança e da música que, na ausência de voluntários, asseguram o espectáculo fazendo tudo, preenchendo o vazio com o sonho que tivemos de ter ali alguém da população.

Caruma é um espaço para anjos nascidos da terra e humanos caídos do céu. Bailarinos, música, acções em catadupa saem de um tapete de caruma. Emergindo do centro da vida, recontam-se no fluxo de um tempo musical.

Procuramos pessoas que gostem de se apresentar em palco, realizando uma série de tarefas simples de movimento e usando também por vezes a palavra, que ajudam o público a visitar os mundos da **Dança**, do **Teatro**, e da **Música**. **Caruma** será um espectáculo aberto à participação da população, desde crianças muito pequenas até pessoas idosas:

- mães ou pais com filhos em fase de começar a andar (entre 1 ano e meio e 2 anos de idade),
- rapazes, de 11/ 12 anos, que pratiquem teatro, ginástica, karaté, judo ou natação,
- homens e mulheres entre os 20 e 50 anos, e
- pessoas que tenham entre 65 e 75 anos.

Este grupo de voluntários, de várias idades, ajudará o público a compreender a relação estreita de beleza entre corpos pequeninos que experimentam o movimento pela primeira vez, acompanhados dos seus pais, os corpos treinados dos bailarinos, os corpos de crianças e adolescentes em plena força da vida e os mais cansados de pessoas com mais idade.

Sendo um trabalho de relação com a comunidade, este espectáculo será criado a partir de uma residência artística. Assim será requerida disponibilidade de tempo e de deslocação até ao Cine-Teatro nos dias 10, 11, 12 e 13 de Dezembro (em horário ainda a definir), sendo também necessária presença nos três espectáculos, que acontecerão nos dias 14, 15 e 16 de Dezembro.

Solicitamos a quem estiver interessado, o favor de, entrar em contacto com o Cine-Teatro pelo telefone 234811300 (Segunda a Sexta-feira, 9h30-13h00 e 14h00-17h30), para inscrição num primeiro encontro a realizar-se no dia 19 de Novembro, segunda-feira, pelas 19h, no Cine-Teatro.

Companhia Instável

23 de Outubro de 2007

Padro Consolvos Formandos Prograndos Acceptados Contrar Cultural Cina Tantos de Estambio

A CI é um projecto apoiado pelo Ministério da Cultura, cujos objectivos se centram no desenvolvimento da dança contemporânea do país e da cidade e na criação de oportunidades profissionais a intérpretes de dança contemporânea.

Anualmente, um coreógrafo de renome internacional é convidado a criar para e a partir de um conjunto de jovens intérpretes seleccionados por audição, que entrarão em residência coreográfica ao longo de dois meses, para depois apresentarem o trabalho final em palcos nacionais e internacionais.

Os coreógrafos convidados pela CI foram: Amélia Bentes, Nigel Charnock, Jamie Watton, Bruno Listopad, Ronit Ziv, Javier de Frutos, Wim Vandekeybus e Rui Horta.

O projecto tem tido um desenvolvimento crescente, nomeadamente em 2004/ 2005 com a co-produção com a Companhia Belga Ultima Vez e com o trabalho de Wim Vandekeybus, tendo realizado uma digressão internacional de 64 espectáculos em 33 cidades europeias.

A Companhia Instável tem tido, também, um desenvolvimento em termos de produção, reunindo ao longo destes anos o interesse e envolvimento das seguintes estruturas: Teatro Nacional S. João, Porto 2001, Rotterdam 2001, Rivoli Teatro Municipal, Coimbra 2003 - Capital Nacional da Cultura, Teatro Viriato, CCB, British Council, ANCA (actual TeCA), Câmara Municipal de Portalegre, Casa das Artes de Famalicão, MC/IPAE (actual IA), Festival de Sintra, O Espaço do Tempo, entre outras.

O projecto com Madalena Victorino trás ao percurso da Companhia Instável uma componente de grande valor: a associação entre músicos e bailarinos profissionais e elementos da comunidade, num espectáculo que se renova em cada cidade em que se apresenta.

Madalena Victorino

Nasceu em Lisboa em 1956.

Estudou na Escola Alemã de Lisboa.

Entre 1975 e 1977 estudou dança contemporânea na London School of Contemporary Dance e em 1980 obteve o grau de professora de Dança na Universidade de Londres, Goldsmith's College / Laban Centre for Movement and Dance.

Em 1986 teve o seu filho Frederico.

Vive em Portugal e trabalha nas áreas da coreografia, da pedagogia da dança, das artes na comunidade e na educação assim como as relações entre o teatro e a dança.

23 de Outubro de 2007

Padro Consolvos Formandos - Programados a Costos Cultural - Cina Tostos da Fotormaio

Tem coreografado extensivamente para lugares não convencionais, como fábricas, museus, parques de estacionamento, florestas, ruas, etc., com actores, bailarinos, cantores e pessoas não profissionais nas artes performativas.

Coreografou as peças de abertura do Galway Arts Festival na Irlanda (1994) e do Freja Festival, Arhus na Dinamarca (1995).

Em 1991 foi co-fundadora do FORUM DANÇA, associação cultural sem fins lucrativos que promove a dança nas áreas da educação, investigação, coreografia, interpretação e produção artística.

Como principais trabalhos coreográficos destacam-se PROJECTO TOJEIRA (1989), TORREFACÇÃO (1990), O TERCEIRO QUARTO (1991), DIÁRIO DE UM DESAPARECIDO (1992), A FESTA e AUTO-RETRATO COREOGRÁFICO (1993), FOTOCENA e CLOWNS, com encenação de João Brites, ANNA ANNA (1994), SOBREIROS, ALMA 1, ALMA 2, TRANSLATIONS e A DISPUTA, com encenação de João Perry (1995), SONHO DE UMA NOITE DE VERÃO, com encenação de João Perry (1996), ALMA 13 e ESCRITÓRIO (1997).

Actualmente é Assessora para a área de pedagogia e animação na Fundação Centro Cultural de Belém.

É professora convidada de composição coreográfica nos cursos de formação de professores do FORUM DANÇA, e no Curso de Formação de Actores na Escola Superior de Teatro e Cinema.

A convite de Jorge Silva Melo, faz a sua primeira encenação, "DIAS FELIZES" de Samuel Beckett, na Capital / Artistas Unidos, em Abril de 2001.

Entre 2002 e 2004, em conjunto com Giacomo Scalisi, é directora artística do Projecto Europeu de Artes do Espectáculo para um Público Jovem / PERCURSOS. Este é um projecto realizado no âmbito da programação por si dirigida do Centro de Pedagogia e Animação do Centro Cultural de Belém, com apoio financeiro do Programa Operacional de Cultura / POC.

FILMES EM EXIBIÇÃO EM NOVEMBRO 2007

Programação	Dia	Hora	Filme
FC	DOM 04	21H30	HAIRSPRAY
	SEG 05	21H30	
FC	DOM 11	16H00	SUPER BALDAS
		21H30	
	SEG 12	21H30	
FA	SEX 16	21H30	HONRA DE CAVALARIA
*RAEC-ICAM CCA			
*OuT			
FS	DOM 18	16H00	A VIZINHA DO LADO
FC	DOM 18	21H30	PLANETA TERROR
	SEG 19	21H30	
FC	DOM 25	16H00	MORTE NUM FUNERAL
		21H30	
	SEG 26	21H30	
FA	SEX 30	21H30	PINTAR OU FAZER AMOR
*RAEC-ICAM CCA			
*OuT			

FILMES EM EXIBIÇÃO EM DEZEMBRO 2007

Programação	Dia	Hora	Filme
FC	DOM 02	21H30	ULTIMATO
	SEG 03	21H30	
FA	SEX 07	21H30	MYSTERIOUS SKIN - PELE MISTERIOSA
*RAEC-ICAM CCA			
*OuT			
FC	DOM 09	16H00	A ESTRANHA EM MIM
		21H30	
	SEG 10	21H30	
FC	DOM 16	21H30	STARDUST - O MISTÉRIO DA ESTRELA
	SEG 17	21H30	CADENTE
FA	SEX 21	21H30	O CAPACETE DOURADO
*RAEC-ICAM CCA			
FA	SEX 28	21H30	A VIDA INTERIOR DE MARTIN FROST
*RAEC-ICAM CCA			

45

23 de Outubro de 2007

- *RAEC-ICAM | CCA Exibição de Filme com Apoio da Rede Alternativa de Exibição Cinematográfica do ICAM concedido ao Cine-Clube de Avanca.
- *OuT Filme seguido de OuTonalidades Bar CTE [Entrada Livre para os espectadores do filme].
- **FC Filme em Cartaz**: Domingos e Segundas-Feiras 21H30 Entrada: 3,5€ | Entrada c/descontos cartão jovem, estudante, sénior municipal ou <12 anos: 2,5€
- **FA Filme Alternativo**: Sextas-Feiras 21H30 Entrada: 2,5€ | Entrada c/descontos cartão jovem, estudante, sénior municipal ou <12 anos: 1,5€
- FI/F Filme Infância / Família: 1.º Domingo de cada mês 10H30 | 16H00 [ou substituído por espectáculo] Entrada: 2,5€ | Entrada c/ desconto aplicável a grupos ≥8 crianças: 1,5€ [Entrada livre de um acompanhante adulto por criança]
- **FS Filme Sénior**: 3.º Domingo de cada mês 16H00 [ou substituído por espectáculo] Entrada: 1,5€ | Entrada Livre para +55 anos

A calendarização desta programação poderá ser alterada ou substituída por apresentação de espectáculos. É favor consultar a agenda de actividades do Cine-Teatro.

PACOTES DE BILHETES CINEMA

PASSE GERAL CINEMA: 3 Filmes em Cartaz + 3 Filmes Alternativos – Leve 6 Pague 4 (2X3,5€ + 2X2,5€) - 12€ | 8€ [c/descontos cartão jovem, estudante, sénior municipal ou <12 anos]

PASSE FILME EM CARTAZ: 5 Filmes em Cartaz – Leve 5 Pague 4 (4X3,5€) – **14**€ | **10**€ [c/descontos cartão jovem, estudante, sénior municipal ou <12 anos]

PASSE FILME ALTERNATIVO: 5 Filmes Alternativos – Leve 5 Pague 3 (3X2,5€) – 7,5€ | 4,5€ [c/descontos cartão jovem, estudante, sénior municipal ou <12 anos]

SINOPSES DOS FILMES

DOM **04** NOV **21H30** SEG **05** NOV **21H30** FILME EM CARTAZ **3,50€** | **2,50€** [C/DESC. HABITUAIS]

HAIRSPRAY

Site Oficial: http://www.hairspraymovie.com/ IMDB: http://us.imdb.com/title/tt0427327/

Trailer:

http://www.worstpreviews.com/media.php?id=286&place=trailer

Realizador: Adam Shankman

Actores: John Travolta, , Michelle Pfeiffer, Christopher Walken,

Amanda Bynes, Queen Latifah

Ano: 2007 Idade: M/6

Duração: 117 minutos

Género: Comédia / Drama / Musical

Distribuidora: Lusomundo País de Origem: EUA

Hairspray é uma louca comédia com um elenco de peso: John Travolta, Michelle Pfeiffer, Christopher Walken, Amanda Bynes, James Marsden, Queen Latifah e Zac Efron, onde os mais improváveis sonhos ganham vida!

Tracy Turnblad (Nikki Blonsky), uma rapariga grande com cabelo grande e um coração ainda maior, tem apenas uma paixão - dançar. O seu sonho é aparecer no "The Corny Collins Show" o programa de dança mais em voga da televisão. Mas é constantemente lembrada pela sua extremamente protectora e enorme mãe, Edna (John Travolta) de que a sua figura está fora das normas... pelo que nunca será popular.

Tudo pode acontecer - e acontece - nesta intensa e enérgica comédia que prova que não precisamos de estar dentro das normas para vencer.

DOM 11 NOV 16H00 | 21H30 SEG 12 NOV 21H30 FILME EM CARTAZ 3,50€ | 2,50€ [C/DESC. HABITUAIS]

SUPER BALDAS

SUPERBAD

Site Oficial: http://www.sonypictures.net/movies/superbad/

IMDB: http://us.imdb.com/title/tt0829482/

23 de Outubro de 2007 47

Pedro Gonçalves Fernandes - Programador e Gestor Cultural - Cine-Teatro de Estarreja (234 811 300; 91 688 24 13; cineteatro@cm-estarreja.pt; pedrogfernandes@gmail.com)

Trailer: http://www.sonypictures.net/movies/superbad/

Realizador: Greg Mottola

Actores: Jonah Hill, Michael Cera, Christopher Mintz-Plasse

Ano: 2007 Idade: M/16

Duração: 114 minutos Género: Comédia

Distribuidora: Columbia Tristar Warner

País de Origem: EUA

Dos mesmos criadores de **Virgem aos 40 Anos**, **Super baldas** conta-nos a história de dois adolescentes socialmente inadaptados que estão prestes a terminar o Liceu. Sempre estiveram juntos na escola mas agora são forçados a seguir caminhos diferentes.

Evan é meigo, inteligente e medroso. Seth diz piadas, é volátil e está obcecado com a sexualidade. Esta é a história das suas tentativas de se integrarem, fazerem amigos e quem sabe conseguirem encontrar uma rapariga especial.

Greg Motolla (o realizador de **Virgem aos 40 Anos**) faz um magnífico trabalho com a vida destes dois adolescentes antes daqueles momentos que os marcam para o resto da vida: a festa de formatura do liceu (uma noite em que todas as suas acções são motivadas pelo pânico...).

SEX 16 NOV 21H30

FILME ALTERNATIVO 2,50€ | 1,50€ [C/DESC. HABITUAIS] | FILME SEGUIDO DE OUTONALIDADES - BAR CTE [ENTRADA LIVRE PARA OS ESPECTADORES DO FILME]

APOIO: RAEC-ICAM | CCA

HONRA DE CAVALARIA

HONOR DE CAVALLERIA

Site Oficial:

http://www.notrofilms.com/index.asp?MP=11&MS=0&MN=1&TR=A&I

DR=20&id=117

IMDB: http://us.imdb.com/title/tt0799772/

Trailer:

http://www.notrofilms.com/index.asp?MP=11&MS=0&MN=1&TR=A&I DR=20&accion=&texto=&fdesde=&fhasta=&idarea=&pag=&id=117&

ver=trailer2&r=1024*768 Realizador: Albert Serra

Actores: Lluis Carbó, Lluís Serrat, Xavier Gratacós, Paula Casadevall

Ano: 2006 Idade: M/12

Duração: 95 minutos

Género: Drama

Distribuidora: Atalanta País de Origem: Espanha

Uma adaptação livre do romance **Dom Quixote**. Durante a rodagem, a equipa de produção e o elenco embarcaram numa jornada cinematográfica e biográfica que espelha as experiências dos dois protagonistas do romance. Os paralelos entre estas duas jornadas formam o tema central do filme. Em termos artísticos, não é então a narrativa de uma aventura, mas antes uma aventura de uma narrativa.

Lluis Carbó e Lluis Serrat interpretam as duas personagens principais. A poesia, a simplicidade e a beleza da relação íntima dos dois é bem retratada por estes actores desconhecidos, num regresso à tradição nobre de **Bresson**, **Ermanno Olmi** e **Pasolini**, e a sua mestria no uso de não-profissionais. Filmado inteiramente em exteriores, o filme não apresenta nenhuma construção humana.

DOM 18 NOV 16H00 FILME SÉNIOR 1,50€ | ENTRADA LIVRE PARA +55 ANOS A VIZINHA DO LADO

IMDB: http://us.imdb.com/title/tt0038228/

Realizador: António Lopes Ribeiro

Actores: Nascimento Fernandes, António Vilar, Carmen Dolores,

António Silva Ano: 1945

Idade: M/106 minutos

Género: Comédia Portuguesa País de Origem: Portugal

A Vizinha do Lado é uma adaptação para cinema de uma peça escrita em 1913.

Plácido Mesquita, professor de moral numa cidade pequena, vem para Lisboa com a intenção de salvar o seu sobrinho Eduardo de uma vida condenável cheia de maus vícios. Encontra-o dividido entre a paixão pela sua vizinha do lado, a jovem Mariana, e a relação amorosa que mantém com Isabel Moreira, artista de variedades arrojada e muito determinada.

O vizinho Saraiva e o porteiro Jerónimo contribuem para a confusão que se instala no prédio e contagia o professor, que vê o objectivo da sua viagem ser radicalmente alterado, pois nem ele próprio consegue resistir às tentações.

Este filme de **António Lopes Ribeiro** evidencia o enorme talento e experiência dos actores.

DOM **18** NOV **21H30** SEG **19** NOV **21H30**

FILME EM CARTAZ 3,50€ | 2,50€ [C/DESC. HABITUAIS]

PLANETA TERROR

GRINDHOUSE: PLANET TERROR

Site Oficial: http://www.grindhousemovie.net/index2.html

IMDB: http://us.imdb.com/title/tt0462322/

Trailer:

http://www.worstpreviews.com/media.php?id=65&place=trailer

Realizador: Robert Rodriguez

Actores: Freddy Rodríguez, Rose McGowan, Jeff Fahey, Bruce Willis,

Michael Biehn Ano: 2007 Idade: M/18

Duração: 101 minutos

Género: FC, Thr

Distribuidora: Vitória Filmes

País de Origem: EUA

Planeta Terror é a parte realizada por Robert Rodriguez do projecto Grindhouse, co-assinado por Quentin Tarantino de quem já estreou À Prova de Morte. É uma homenagem aos filmes de série Z e às salas de cinema que os exibiam. E, tal como no filme de Tarantino, voltam os riscos na cópia, as falhas de som e tudo o que um filme série Z tem direito.

Escrito e realizado por **Robert Rodriguez**, **Planeta Terror** passa-se num futuro próximo com um ataque de zombies como pano de fundo e uma mulher voluptuosa com uma arma em vez de uma das pernas. Essa mulher é Cherry, uma bailarina de strip-tease cuja perna foi arrancada do corpo durante um ataque na estrada. Wray, o seu exnamorado, está ao seu lado, a protegê-la.

DOM **25** NOV **16H00** | **21H30** SEG **26** NOV **21H30** FILME EM CARTAZ **3,50€** | **2,50€** [C/DESC. HABITUAIS]

MORTE NUM FUNERAL

DEATH AT A FUNERAL

Site Oficial: http://www.deathatafuneral-themovie.com/

IMDB: http://us.imdb.com/title/tt0795368/

Trailer: http://www.deathatafuneral-themovie.com/

Realizador: Frank Oz

Actores: Matthew MacFadyen, Rupert Graves, Alan Tudyk, Daisy

Donovan, Peter Dinklage

Ano: 2007 Idade: M/12

Duração: 90 minutos

Género: Comédia / Drama Distribuidora: Lusomundo

País de Origem: Alemanha / R.Unido / EUA

No ambiente frágil e delicado, expectável no velório de um ente querido, o caos instala-se quando os efeitos do romance, inveja, familiares distantes, alucinogénios, segredos obscuros... e uma pitada de chantagem se vão manifestando no decorrer da cerimónia.

Daniel, o filho do falecido, sabe que terá de enfrentar o seu pretensioso irmão Robert. A prima Martha e o seu noivo Simon estão desesperados por fazer boa figura. Mas tudo parecerá insignificante quando um convidado misterioso aparece e ameaça contar um embaraçoso e incrível segredo familiar...

É o humor britânico ao seu melhor, com a precisão e qualidade que sempre nos habituou, personagens carismáticos e todos diferentes. Provavelmente, a melhor comédia do ano e a melhor do género desde Quatro Casamentos e Um Funeral.

SEX 30 NOV 21H30

FILME ALTERNATIVO 2,50€ | 1,50€ [C/DESC. HABITUAIS] | FILME SEGUIDO DE OUTONALIDADES - BAR CTE [ENTRADA LIVRE PARA OS ESPECTADORES DO FILME]

APOIO: RAEC-ICAM | CCA

PINTAR OU FAZER AMOR

PEINDRE OU FAIRE L'AMOUR

IMDB: http://us.imdb.com/title/tt0431975/

Realizadores: Arnaud Larrieu e Jean-Marie Larrieu

Actores: Sabine Azéma, Daniel Auteuil, Sergi López, Philippe

Katerine, Hélène de Saint-Père

Ano: 2005

Duração: 100 minutos Género: Comédia Distribuidora: Atalanta

País de Origem: França

William e Madeleine moram numa cidade no sopé das montanhas. Casados desde há muito, fiéis e apaixonados, têm uma vida sossegada.

A filha está de partida para ir viver em Itália. Agora, não têm mais com que se preocupar senão consigo mesmos. No decorrer de uma das suas caminhadas pelas colinas envolventes, Madeleine instala-se com o seu cavalete em frente a uma velha casa e encontra Adam, um homem culto e cego. Ele convida-a a visitar a casa que ela está prestes a pintar e que está à venda. É amor à primeira vista, William e Madeleine compram-na. E iniciam uma relação de amizade com Adam e a sua companheira Eva, que habitam a umas centenas de metros de distância. Será que há vida depois de 30 anos de casamento? Há e ela pode revelar-se deveras surpreendente. O amor surge e revela-se com toda a audácia da inocência.

DOM **02** DEZ **21H30** SEG **03** DEZ **21H30**

FILME EM CARTAZ 3,50€ | 2,50€ [C/DESC. HABITUAIS]

ULTIMATO

THE BOURNE ULTIMATUM

Site Oficial: http://www.thebourneultimatum.com/

IMDB: http://us.imdb.com/title/tt0440963/ Trailer: http://www.thebourneultimatum.com/

Realizador: Paul Greengrass

Actores: Matt Damon, Julia Stiles, David Strathairn, Scott Glenn,

Paddy Considine

Ano: 2007 Idade: M/12

Duração: 111 minutos

Género: Acção / Aventura / Thriller

Distribuidora: Lusomundo País de Origem: EUA

Matt Damon regressa como Jason Bourne. Tudo o que Bourne queria era desaparecer, no entanto, é agora perseguido pelas mesmas pessoas que fizeram dele o que é. Tendo perdido a memória e a única pessoa que alguma vez amou, Bourne vai tentar desenterrar o passado numa tentativa de regressar ao início e descobrir, realmente, a sua identidade.

Agora, no novo capítulo desta saga de espionagem baseada na trilogia criada pelo escritor **Robert Ludlum**, Bourne irá desenterrar o passado, de forma a descortinar um futuro. Viaja de Moscovo, Paris e Londres para Tânger e Nova Yorque com a única finalidade de redescobrir o verdadeiro Jason Bourne. Simultaneamente tenta desembaraçar-se dos agentes da Polícia nas suas constantes investidas para o capturar.

SEX **07** DEZ **21H30**

FILME ALTERNATIVO 2,50€ | 1,50€ [C/DESC. HABITUAIS] | FILME SEGUIDO DE OUTONALIDADES - BAR CTE [ENTRADA LIVRE PARA OS ESPECTADORES DO FILME]

APOIO: RAEC-ICAM | CCA

MYSTERIOUS SKIN — PELE MISTERIOSA

IMDB: http://us.imdb.com/title/tt0370986/

Trailer: http://us.imdb.com/title/tt0370986/trailers

Realizador: Gregg Araki

Actores: Joseph Gordon-Levitt, Brady Corbet, Elisabeth Shue,

Michelle Trachtenberg, Bill Sage, Mary Lynn Rajskub

Ano: 2007 Idade: M/18

Duração: 99 minutos

Género: Drama / Mistério Distribuidora: Atalanta

País de Origem: Estados Unidos/Holanda

Aos oito anos Brian Lackey acordou na cave da sua casa com o nariz a sangrar, sem ter ideia de como ali foi parar.

Neil CcCormick é o rapaz de que todos gostam mas de que não se aproximam e que aos 18 anos se lembra da relação que tinha com o treinador de basebol aos oito anos.

Mysterious Skin é um filme comovente e perturbante sobre os efeitos dos abusos sexuais a crianças e dos caminhos mentais de protecção que se processam para lidar com essa traumática experiência.

Baseado no aclamado romance de Scott Heim (co-argumentista), **Mysterious Skin** conduz-nos ao interior dos corações e das mentes de dois adolescentes muito diferentes que, em virtude das suas infâncias terem sido marcadas pelo mesmo trágico incidente, talvez não sejam tão diferentes quanto aparentam.

DOM **09** DEZ **16H00** | **21H30** SEG **10** DEZ **21H30**

FILME EM CARTAZ 3,50€ | 2,50€ [C/DESC. HABITUAIS]

A ESTRANHA EM MIM

THE BRAVE ONE

Site Oficial: http://wwws.pt.warnerbros.com/thebraveone/

IMDB: http://us.imdb.com/title/tt0476964/

Trailer: http://wwws.pt.warnerbros.com/thebraveone/

Realizador: Neil Jordan

Actores: Jodie Foster, Terrence Howard, Nicky Katt, Naveen Andrews

Mary Steenburgen

Ano: 2007 Idade: M/16

Duração: 119 minutos

Género: Crime / Drama / Thriller

Distribuidora: Columbia TriStar Warner

País de Origem: EUA / Austrália

Erica Bain (**Jodie Foster**) é locutora de rádio em Nova Iorque. Adora a vida que leva e ama muito o seu noivo. Tudo isto lhe é roubado por um ataque brutal que a deixa muito ferida e causa a morte do namorado.

Erica cura-se lentamente das suas feridas mas não consegue recuperar da perda de David. Incapaz de ultrapassar o que aconteceu, resolve agir contra o medo que sente e contra as pessoas que lhe roubaram a vida, passando as noites a patrulhar as ruas da cidade, na esperança de localizar os homens que considera responsáveis.

A cidade vai acompanhando com fascínio e perplexidade os crimes desta justiceira, mas Erica enfrentará um dilema: estará a sua sede de vingança a torná-la igual àqueles que odeia?

DOM **16** DEZ **21H30** SEG **17** DEZ **21H30**

FILME EM CARTAZ 3,50€ | 2,50€ [C/DESC. HABITUAIS]

STARDUST - O MISTÉRIO DA ESTRELA CADENTE

Site Oficial: http://www.stardustmovie.com/ IMDB: http://www.stardustmovie.com/ Trailer: http://www.stardustmovie.com/

Realizador: Matthew Vaughn

Actores: Charlie Cox, Sienna Miller, Claire Danes, Robert de Niro,

Michelle Pfeiffer

23 de Outubro de 2007 54

Pedro Gonçalves Fernandes - Programador e Gestor Cultural - Cine-Teatro de Estarreja (234 811 300; 91 688 24 13; cineteatro@cm-estarreja.pt; pedrogfernandes@gmail.com)

Ano: 2007 Idade: M/6

Duração: 130 minutos

Género: Aventura / Fantasia / Romance

Distribuidora: Lusomundo País de Origem: RU/EUA

Apaixonado, o jovem Tristan Thorn (**Charlie Cox**) faz uma promessa à rapariga mais bela da aldeia (**Sienna Miller**), cujo coração ele sonha conquistar: compromete-se a trazer-lhe uma Estrela Cadente, tendo para isso, que cruzar os muros proibidos e entrar num misterioso Reino repleto de magia e de inúmeras lendas...

Neste mundo fantástico conhecido como Stormhold, Tristan apercebe-se que a Estrela Cadente é afinal uma bela jovem (Claire Danes), que se vê perseguida pelos seus incríveis poderes também cobiçados pelos cruéis filhos do Rei (Peter O'Toole) e uma Bruxa (Michelle Pfeiffer) sinistra e desesperada por deitar as mãos aos poderes que lhe concederão a tão desejada juventude e beleza eterna. Decidido a proteger a Estrela, Tristan, enfrenta incríveis aventuras e fascinantes personagens, como o Capitão Shakespeare (Robert De Niro), que os mantém reféns no seu Galeão.

SEX 21 DEZ 21H30

FILME ALTERNATIVO 2,50€ | 1,50€ [C/DESC. HABITUAIS]

APOIO: RAEC-ICAM | CCA

O CAPACETE DOURADO

Site Oficial: http://www.clapfilmes.pt/ocapacetedourado/

IMDB: http://us.imdb.com/title/tt0781331/

Realizador: Jorge Cramez

Actores: Eduardo Frazão, Ana Moreira, Rogério Samora, Alexandre

Pinto

Ano: 2007 Idade: M/12

Duração: 83 minutos

Género: Drama

Distribuidora: Atalanta País de Origem: Portugal

Negro da noite, uma estrada mal iluminada, motos em acção brincam com o perigo: um grupo de adolescentes desafia a morte num cruzamento.

Jota é o líder do grupo, inclassificável, vive em permanente conflito com tudo e todos. Não consegue parar. A sua disputa com a vida passa-se numa pequena cidade de província subjugada pela rotina dos pequenos conflitos, dos pequenos poderes e das pequenas

traições. A sua forma de testar os limites, mais do que uma atitude de rebeldia, é um confronto com o horizonte do futuro que o aguarda. O seu destino não seque linhas rectas a não ser as do asfalto.

É então que aparece Margarida. Jota não tem interior, Margarida não tem exterior. Apesar disso, ou por isso mesmo, eles encontram-se. O que poderão fazer? Apenas seguir em frente, mesmo que tudo esteja contra eles. O amor é para ser vivido a alta velocidade.

SEX 28 DEZ 21H30

FILME ALTERNATIVO 2,50€ | 1,50€ [C/DESC. HABITUAIS]

APOIO: RAEC-ICAM | CCA

A VIDA INTERIOR DE MARTIN FROST

THE INNER LIFE OF MARTIN FROST

Site Oficial: http://www.clapfilmes.pt/theinnerlifeofmartinfrost/

IMDB: http://us.imdb.com/title/tt0479074/

Realizador: Paul Auster

Actores: David Thewlis, Sophie Auster, Michael Imperioli, Irène Jacob

Ano: 2007 Idade: M/12

Duração: 94 minutos

Género: Comédia / Drama / Fantasia

Distribuidora: Atalanta

País de Origem: Espanha / Portugal / França / EUA

Um escritor de sucesso acabou de publicar o seu último romance e decide ir descansar sozinho para uma casa de campo. Na manhã do seu primeiro dia na casa, ele descobre uma misteriosa e surpreendente mulher deitada a seu lado. Fascinado pela sua beleza e inteligência, Martin apaixona-se profundamente por ela. Ele encontrou a musa que o leva sem remissão a escrever o seu livro mais perfeito.

Mas quem é essa estranha mulher que tão bem conhece a sua vida e o seu trabalho? Será uma musa verdadeira? Ou imaginária? Ou um fantasma que se introduziu na vida interior de Martin Frost?

A Vida Interior de Martin Frost é o último filme do aclamado escritor Paul Auster e foi filmado em Portugal.

INFORMAÇÕES ÚTEIS

CINE-TEATRO DE ESTARREJA

Rua Visconde Valdemouro 3860-389 Estarreja

Tel.: 234 811 300

E-mail: cineteatro@cm-estarreja.pt

BILHETEIRA

Segunda a Sexta-feira: 9H30-13H | 14H-17H30 [caso a porta esteja fechada é favor tocar na campainha que se encontra no lado esquerdo das portas da frente do Cine Teatro]

Em dias de eventos: 1h30m antes do início dos espectáculos

30m antes dos filmes e espectáculos diurnos

BILHETEIRA ON-LINE

Para comprar entradas através da internet é favor consultar www.cineteatroestarreja.com e verificar quais os eventos que dispõem de venda online. O levantamento dos ingressos deve ser feito na bilheteira, no período normal de funcionamento, e até 30 min. antes do início do evento, mediante apresentação do respectivo comprovativo de compra online e documento de identificação pessoal.

RESERVAS

Devem ser feitas pelo Tel. 234 811 300. As reservas são válidas para levantamento na bilheteira durante uma semana após a data em que forem realizadas e só até à véspera do evento.

DESCONTOS HABITUAIS:

Aplicáveis nos eventos com essa referência a portadores de cartão de estudante, jovem ou sénior municipal e menores de 12 anos, desde que permitida a entrada no respectivo evento.

SERVICO DE BAR

Em dias de programação própria (pequenos espectáculos e DJs): 21h30 - 2h

Em dias de grandes eventos no auditório: desde 1h antes do início dos eventos e no respectivo intervalo

SERVIÇO DE BABY SITTING | ATL

Os pais podem deixar os seus filhos (idades de 3 a 11 anos) num espaço próprio destinado a crianças e orientado por uma técnica especializada em educação de infância, assistindo descansados ao espectáculo.

O Serviço de Baby Sitting é gratuito, mas requer marcação prévia pelo telefone 234 811 300, funcionando apenas com um número mínimo de reservas.

RECOMENDAÇÕES AO PÚBLICO

Não é permitida a entrada na sala após o início do espectáculo.

Agradece-se o favor de desligar os telemóveis e bips durante o espectáculo.

É expressamente proibido filmar, fotografar ou gravar.

O programa pode ser alterado por motivos imprevistos.

COMO CHEGAR AO CINE-TEATRO

DE CARRO

Vindo do Centro [Aveiro ou Viseu] A25 + N109 (nó de Fermelã)

Vindo do Norte [Porto] A1 (nó de Estarreja) ou A29

Vindo do Sul [Coimbra] A1 (nó de Alb.-a-Velha) + A25 + N109 (nó de Fermelã)

DE COMBOÍO

Transporte hora a hora

Consultar www.cp.pt ou tel. 808 208 208

<u>FUTUROS EVENTOS – MARQUE JÁ NA SUA</u> <u>AGENDA</u>

SÁB **19** JAN **22H00** CONCERTOS ÍNTIMOS 2008

CLÃ

Os Clã marcam o início do ciclo Concertos Íntimos 2008.

Os Clã comemoram assim também no Cine-Teatro de Estarreja os seus 15 anos de carreira com a apresentação de um álbum novo de originais, diferente na sonoridade, mas inconfundível no estilo.

SÁB **16** FEV ~ DOM **02** MAR FESTIVAL DE HUMOR

SÓ(R)RIR 2008

O período seguinte ao tradicional Carnaval é de festa contínua no Cine-Teatro de Estarreja, com este Festival de Humor que visa fazer mais que "só rir", também fazer "sorrir", com propostas sempre actuais e estimulantes.

SÁB **05** ABR ~ SÁB **19** ABR FESTIVAL DE TEATRO

FESTEATRO' 08

Festival de Teatro que marca presença no Cine-Teatro em datas posteriores ao período da Páscoa, com o objectivo de trazer teatro de qualidade a Estarreja.